





# 日激進分子砍斷電纜及縱火 東京大阪鐵路 陷於癱瘓狀態

## 估計將有千萬乘客受到影響 中會根稱採取行動對付暴力

【東京二十日電】日本東京及大阪間的鐵路因激進分子砍斷電纜及縱火，交通陷入癱瘓狀態。據此間通訊社消息，激進分子於昨日下午，在東京近郊的武藏野線，砍斷了連接東京與大阪的電纜。同時，在該線附近，又發生了縱火事件。由於電纜被砍斷，該線列車被迫停駛。據估計，受影響的乘客將達千萬人之多。中會根表示，將採取必要行動，以對付這種暴力行為。



東京近郊武藏野線車站，激進分子砍斷電纜及縱火，交通陷入癱瘓狀態。圖為該線列車停駛，車站陷入混亂。

# 以正式向華府道歉 貝里斯電謝爾茲保證不重演

## 西要求修訂防衛協議 擬單方面削減美駐軍

【法新社巴黎二十日電】貝里斯電謝爾茲保證不重演。西要求修訂防衛協議，擬單方面削減美駐軍。貝里斯在電報中表示，他對謝爾茲的保證感到滿意，並認為這將有助於改善兩國關係。西方面則要求修訂現有的防衛協議，並提出單方面削減美駐軍的要求。

# 利埃集結軍力邊境局勢緊張

## 利埃集結軍力邊境局勢緊張

利埃集結軍力邊境局勢緊張。據此間通訊社消息，利埃在邊境地區集結了大量軍力，包括坦克、步兵和炮兵。這引起了鄰國的嚴重關切，認為利埃的舉動具有挑釁性。目前，邊境局勢非常緊張，雙方都加強了戒備。

### 論社

#### 利埃集結軍力邊境局勢緊張

利埃集結軍力邊境局勢緊張。利埃在邊境地區集結了大量軍力，包括坦克、步兵和炮兵。這引起了鄰國的嚴重關切，認為利埃的舉動具有挑釁性。目前，邊境局勢非常緊張，雙方都加強了戒備。

# 廣西加強經濟建設 擴大引進外資技術 明年大幅提高產銷

## 廣西加強經濟建設 擴大引進外資技術 明年大幅提高產銷

廣西加強經濟建設，擴大引進外資技術，明年大幅提高產銷。廣西方面表示，將進一步擴大對外開放，積極引進外資和先進技術，以促進經濟發展。預計明年將實現產銷的大幅增長。

# 兩太空人出艙 進行太空漫步

## 兩太空人出艙 進行太空漫步

兩太空人出艙，進行太空漫步。兩名太空人成功出艙，在太空中進行了長時間的太空漫步。他們在太空中進行了各種科學實驗，並拍攝了地球的壯麗景色。這次太空漫步取得了圓滿成功。

# 東德拘獲 兩名間諜

## 東德拘獲 兩名間諜

東德拘獲兩名間諜。東德政府宣佈，他們已經成功拘獲了兩名在東德境內從事間諜活動的外國間諜。這兩名間諜被指控為外國情報機構提供情報，並從事破壞活動。他們目前正被關押在東德的監獄中。

# 人工造紅血球膠囊 能救失血病人生命

## 人工造紅血球膠囊 能救失血病人生命

人工造紅血球膠囊，能救失血病人生命。醫學專家表示，這種人工造紅血球膠囊可以作為輸血的替代品，用於治療失血病人。這種膠囊具有與天然紅血球相似的功能，可以有效地補充血液，挽救病人的生命。

# 美蘇之間的區域問題分歧陳仲賢

## 美蘇之間的區域問題分歧陳仲賢

美蘇之間的區域問題分歧陳仲賢。陳仲賢在文章中分析了美蘇兩國在區域問題上的分歧，並指出這些分歧對國際局勢的影響。他認為，美蘇兩國在區域問題上的利益衝突日益明顯，這將導致國際局勢的不穩定。

# 大爆莊氏在文革時 既被整又整人內幕

## 大爆莊氏在文革時 既被整又整人內幕

大爆莊氏在文革時，既被整又整人內幕。文章揭露了莊氏在文革期間的遭遇，以及他如何利用權力整頓他人。文章指出，莊氏在文革期間經歷了極大的痛苦，但他卻利用權力對他人進行了殘酷的迫害。

# 光明日報建議政府 嚴禁同性戀及濫交

## 光明日報建議政府 嚴禁同性戀及濫交

光明日報建議政府，嚴禁同性戀及濫交。光明日報在文章中提出，政府應該採取措施，嚴禁同性戀和濫交行為，以維護社會風俗和道德。文章認為，這些行為對社會造成了負面影響，必須予以嚴懲。

# 世界展望

## 世界展望

世界展望。文章對世界局勢進行了展望，分析了國際形勢的發展趨勢。文章指出，世界局勢依然充滿變數，各國之間的競爭和衝突依然存在。但同時，國際合作和對話也是解決問題的唯一途徑。



# 國府外部聲明：處理中共入會 中華民國亞銀地位 名稱權益不容受損

## 謝森中在菲重申國府堅定立場 任何新會員入會不能附帶條件

【中央社台北廿八日電】外交部發言人謝森中，今日在菲律賓馬尼拉，重申中華民國在亞洲開發銀行（亞銀）的地位，名稱權益不容受損，任何新會員入會，不能附帶條件。

謝森中在馬尼拉，與菲律賓外交部官員會談後，對記者發表談話，重申中華民國在亞銀的地位，名稱權益不容受損，任何新會員入會，不能附帶條件。

謝森中說，中華民國在亞銀的地位，名稱權益不容受損，任何新會員入會，不能附帶條件。中華民國在亞銀的地位，名稱權益不容受損，任何新會員入會，不能附帶條件。

# 南非揚言兵犯津境 鄰近六國齊聲指責

## 游擊炮轟津油廠顯示行動昇級

【美聯社約翰內斯堡廿八日電】南非政府今日揚言，將對津巴布韋境內的津巴布韋人民解放軍（津人武）發動軍事行動，鄰近六國齊聲指責。

南非政府發言人今日表示，津人武在津巴布韋境內，對津巴布韋政府發動了多次襲擊，南非政府將採取必要措施，以維護津巴布韋的領土完整。

# 越南昨重申願意 尊重泰國領土主權

## 施漢諾別開生面提議 舉行研討會問題

【法新社河內廿八日電】越南政府今日重申，願尊重泰國領土主權，並提出舉行研討會問題。

越南政府發言人今日表示，越南政府願尊重泰國領土主權，並提出舉行研討會問題。越南政府發言人今日表示，越南政府願尊重泰國領土主權，並提出舉行研討會問題。

# 新加坡之光 已連續三年獲得 亞洲會議城市美譽

【本報新加坡廿八日電】新加坡已連續三年獲得亞洲會議城市美譽。

新加坡政府發言人今日表示，新加坡已連續三年獲得亞洲會議城市美譽。新加坡政府發言人今日表示，新加坡已連續三年獲得亞洲會議城市美譽。

### 世界中文報協會第十八屆年 開幕典禮 18TH ANNUAL CONFERENCE CHINESE LANGUAGE PRESS OPENING CEREMONY

李副總統應邀致詞

世界中文報協會第十八屆年會，今日在台北舉行開幕典禮。李副總統應邀致詞，勉勵報界同仁，為促進國際文化交流，發揮新聞工作者的職責。

### 和平諾獎頒獎典禮 蘇方願參加

【路透社莫斯科廿八日電】蘇聯政府今日表示，願參加和平諾獎頒獎典禮。

蘇聯政府發言人今日表示，蘇聯政府願參加和平諾獎頒獎典禮。蘇聯政府發言人今日表示，蘇聯政府願參加和平諾獎頒獎典禮。

### 埃及軍隊功難抵過 先爆機掃射 再亂槍掃射

【美聯社開羅廿八日電】埃及軍隊今日在邊境地區，對以色列軍隊發動了猛烈攻擊。

埃及軍隊發言人今日表示，埃及軍隊今日在邊境地區，對以色列軍隊發動了猛烈攻擊。埃及軍隊發言人今日表示，埃及軍隊今日在邊境地區，對以色列軍隊發動了猛烈攻擊。

### 澳洲長口舌招尤 非下令禁止空軍軍機 使用克拉克空軍基地

【美聯社堪培拉廿八日電】澳洲政府今日表示，將禁止空軍軍機使用克拉克空軍基地。

澳洲政府發言人今日表示，澳洲政府將禁止空軍軍機使用克拉克空軍基地。澳洲政府發言人今日表示，澳洲政府將禁止空軍軍機使用克拉克空軍基地。

<b>珠明·慶普</b> 3-891187 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>都銀</b> 3-7123041 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>江珠</b> 3-7123041 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>利多域</b> 0-812795 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>光新</b> H 632959 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>石寶</b> K 657115 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>樂新</b> K 618167 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>樂快</b> K 666148 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>都新</b> H 773496 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>都美</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>都富</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>聲樂</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>地蘇油</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>星福</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>華龍</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	
<b>頓盛華·台舞利</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>華新</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>冠金</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>華京</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>旋凱</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>洋南</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>碧麗</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>樂娛</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>芳葵</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>華聯</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>蘭明</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>順寶</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>黃金</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>文華</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>翡翠</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	
<b>宇都</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>影都</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>國都</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>倫敦</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>樂民</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>門金</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>聲麗</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>統總</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>都雅</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>運海</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>樂百</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>聲金</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>聲新</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>聲華</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>聲凱</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>都京</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半
<b>華南</b> K 881755 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>城海</b> K 696915 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>華大</b> 3-847115 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>UA6</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>仔港香</b> H 551449 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>際國</b> K 820749 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>帝后</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>華嘉</b> H 670421 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>華麗</b> 3-921958 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>勵紅</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>運好</b> K 756810 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>禾嘉</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>都皇</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>后皇</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>光華</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>南昌</b> 映獻場五天今 《怪獸獵人》 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半
<b>場五天今</b> 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>場六今</b> 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>五今</b> 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>映院</b> 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>點加六今</b> 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>映週四第</b> 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>映獻大盛天今</b> 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>四明請狂</b> 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>五今週4第</b> 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>場四兩今</b> 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>映週四第</b> 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>！開萬千二近迫房票</b> 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>映週四第</b> 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>映週四第</b> 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>映週四第</b> 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半	<b>映週四第</b> 主演：史萊利、史萊利 頭場：九點半 二場：十點半



本港新聞

寶馬山雙屍案 再有三名被控人 謀殺案

形情發案組重場現到犯疑押午昨子帽藍多百 程過犯解影錄途沿鎖封帶一道山馬寶將方警

【本報訊】一名涉嫌寶馬山雙屍案之男子，昨午被押解回港，警方表示，該名男子與案內兩名死者有密切關係，並將於下月出庭受審。警方在案發地點附近，發現了兩名死者的遺體，並隨即展開調查。經過數日的追蹤，警方最終在該名男子身上找到了關鍵證據。目前，警方正全力追捕其他涉案人員，以確保案件得到圓滿解決。



警方昨再大搜寶馬山外圍，搜獲多宗證物。圖一：大批警員在案發地點附近進行搜查。圖二：警方在案發地點附近發現的證物。圖三：警方在案發地點附近發現的證物。

金巴利道酒樓內擒毒拆家 兩被告囚六至八年 其餘兩人無罪省釋

【本報訊】兩名涉嫌在金巴利道酒樓內藏匿毒品及拆毀傢俬的男子，昨午被法庭判處監禁六至八年。其餘兩名被告則因證據不足，被法庭判處無罪釋放。警方表示，該案涉及數量巨大的毒品，對社會治安構成了嚴重威脅。在案發後，警方迅速展開行動，最終在該酒樓內將兩名被告抓獲。目前，警方正對其他涉案人員進行進一步調查。

高街破毒分銷中心拘九男女 其中三人已被起訴 以多為聯絡站從信箱交貨

【本報訊】警方在日前破獲位於高街的一處毒品分銷中心，拘捕了九名涉案男女。其中三名男子已被法庭起訴，其餘六名則在押候審。警方表示，該中心是一個重要的毒品分銷點，對周邊地區的治安造成了嚴重影響。在案發後，警方迅速展開行動，最終在該中心內將九名涉案人員抓獲。目前，警方正對其他涉案人員進行進一步調查。

清晨闖民居打劫 四名賊匪持刀 掠走五千元財物逃去

【本報訊】四名持刀賊匪，昨晨在清晨時分闖入一處民居，搶劫了五千元現金及財物後逃去。警方在接獲報案後，迅速展開調查，並在案發地點附近發現了賊匪的遺留物。目前，警方正全力追捕四名賊匪，以確保市民財產安全。警方呼籲市民加強防範，並提供有關線索。

招租 閣樓 九龍旺角上海街自由閣招租 合各商行業寫字樓及貿易 公司或診所等用地租租

有意請電：3-84729 洽

利安地產有限公司 通告

本公司董事局向各股東公佈截至一九八五年七月三十一日止年度經審核及除稅後之純利為港幣二百五十八萬七千五百一十一元。董事局將於股東週年大會上建議派發股息。一九八五年十一月二十九日 董事局主席 冼祖昭

利安地產有限公司 召開股東週年大會通告

本公司訂於一九八五年十二月三十日（星期一）下午五時十五分在九龍旺角上海街自由閣二樓會議室召開股東週年大會。會議事項包括：（一）省覽本公司截至一九八五年七月三十一日止財政年度之帳目及董事局與核數師報告；（二）通過派發末期股息；（三）選舉董事及監察董事酬金；（四）聘請核數師；（五）考慮及認爲適當時，通過下列普通決議案：「繼續無條件授權董事局增發及處理數額不超過本公司已發行股本百分之十之新股，此項授權之有效期間維持至下屆股東週年大會召開之日為止。」（六）處理本公司其他業務。

香港電話有限公司 招標啓事

香港電話有限公司將於短期內招標供應下列物料：Frame, Backmount for Disconnection Module, Interface Disconnection Box, Cotton Rags and Waste, Duct, Galvanized Steel Connectors, Wire Insulated No. 6 Public Payphone。及招標承接下列服務：Service for Collection of Cargoes from Alongside Vessel。凡欲投標之公司，請來信標明欲供應之項目，連同商業登記證副本，以掛號方式投寄至：香港郵政總局信箱479號 香港電話有限公司 採購部A組。信封上請註明「函覆招標啓事」。掛號信須於一九八五年十二月九日下午五時前送達上址。

涉嫌寶馬山雙屍案 兩名青年提訊 還押下週再審

【本報訊】兩名涉嫌寶馬山雙屍案之男子，昨午被法庭提訊。兩名男子分別被控以謀殺及藏匿屍體等罪名。法庭在審理後，決定將兩名男子還押下週再審。警方表示，該案涉及兩名死者的遺體，案情複雜，需要進一步調查。目前，警方正全力追捕其他涉案人員，以確保案件得到圓滿解決。

三宗意外兩死一傷 準新娘與工人喪命

【本報訊】三宗意外，昨午在元朗地區發生，造成兩死一傷。其中一宗意外涉及一名準新娘，她在行走時被一輛貨車撞倒，當場死亡。另一宗意外涉及一名工人，他在操作機器時發生意外，被機器夾傷，送院後不治身亡。第三宗意外涉及一名工人，他在行走時被一輛貨車撞倒，受傷送院，目前情況穩定。警方正對三宗意外進行調查，以確定事故原因。

葵涌貨物起卸碼頭鐵輪反彈擊斃女子 元朗地盤鐵輪鬆脫墮下奪去井中工人一命

【本報訊】葵涌貨物起卸碼頭，昨午發生一宗意外，一名女子被鐵輪反彈擊斃。此外，元朗地盤發生一宗意外，一名工人被墮落的鐵輪奪去生命。警方正對兩宗意外進行調查，以確定事故原因。警方呼籲市民在操作機器時要格外小心，並提供有關線索。

交通銀行失竊百萬 會計員承認盜竊 判監緩刑付堂費

【本報訊】一名交通銀行會計員，因盜竊銀行公款一百萬元，被法庭判處監禁，並緩刑兩年。該會計員在法庭上承認了盜竊事實，並表示悔過。法庭在審理後，決定對該會計員判處監禁，並緩刑兩年。目前，該會計員正在服刑中。

青衣工業中心 第二期特價出售

面積1,272呎至28,676呎 大小呎碼均備，適合各行各業 每呎只售152元起 可按七成，分十二年供付 每萬元月供\$109.60 地下樓高20呎7吋 特平出售 有入伙紙，即買即用 鄰近貨櫃碼頭 有巴士、專線小巴行經旁地鐵站，交通方便 青山向海，光線充足，四正無柱，獨立廁所 新邨林立，工源充足

成美產業有限公司 SING MEI PROPERTIES LIMITED

洽購處：成美產業有限公司 SING MEI PROPERTIES LIMITED 地址：九龍彌敦道111號11樓 電話：2599111

華僑日報 十二月一日(星期日)

大千世界：電力系統控制中心確保電壓穩定 浙江金蘭牛消除殺氣 購買價值有學問 葡國雞故事 旅行社忙策劃聖誕行程 聖誕節扣新禮品 陳尹聖培育劇藝人才爲己任

時局縱橫：獅子山隧道擠車，尋求解決良方 電子收費及預售月票期收效果 第二條獅山加緊籌劃 海底隧道流通量復舊觀 又聞加徵附加稅

假日精品：防疫滋病紐約衛生局有權監察性事 機車不再掛牌 水果甜度可用儀器測量 蘇曼殊大罵廣東人 選購皮革的秘訣

畫刊：市政局苗圃課——美化環境「動力」 讀料豐富，每份壹元。

剪髮權威 任你指揮

三洋電剪髮器，剪髮稱權威。體貼設計夠細心，無論剪髮、剃髮或修剪髮腳，隨你所欲，技巧高超，令你省時省錢更滿意。附贈剪髮器，備有3、7、12毫米剪髮長度選擇。清潔、消毒、清潔刷、膠梳、膠質披肩及潤滑油。NHC 2200 達誠三洋電器有限公司 香港中環德輔道中71號永安集團大廈12樓 電話：5-245114(7線) 廣州分行：廣州大新銀行及三洋電器有限公司 電話：3-440151, 3-450206 九龍深水埗長沙灣道122號地下 電話：3-7763301











# 立法局非官議員辯論施政報告全文(四)

主席先生：我現在就施政報告中關於教育部分，提出一些意見。教育問題，是我們當前最關心、最重要的一個問題。我們希望政府能採取有效措施，改善教育質量，提高教育水平。

首先，關於教育經費問題。教育經費的不足，是影響教育發展的主要原因。我們希望政府能增加對教育的投入，確保教育經費的充足。

其次，關於教育質量問題。我們希望政府能加強對教育質量的監管，確保教學內容的科學性和先進性，提高師資水平，改善教學方法。

最後，關於教育公平問題。我們希望政府能採取措施，縮小教育資源的分配差距，確保每個人都能享有公平的教育機會。

## 應可自由進入英國

### 新護照價值被確認

主席先生：關於新護照價值被確認的問題，我認為這反映了英國對我國教育水平的高度認可。這不僅是對我個人能力的肯定，也是對我國教育事業的肯定。這將有助於我國教育事業的發展，提高我國的國際地位。

## 應可自由進入英國

### 擔憂今日青年英語能力漸降

主席先生：我對今日青年英語能力的下降表示擔憂。英語作為國際通用語言，在現代社會中具有重要地位。我們希望政府能加強對青年英語教育的重視，提高教學質量，確保青年能掌握流利的英語。

## 應可自由進入英國

### 法律援助

主席先生：關於法律援助的問題，我認為政府應加強對法律援助的投入，確保每個人都能獲得必要的法律幫助。這不僅是維護公民合法權益的需要，也是提高司法效率、促進社會公平的重要手段。

## 應可自由進入英國

### 從速成立籌劃委員會

主席先生：關於從速成立籌劃委員會的問題，我認為這對於推動各項改革具有重要意義。我們希望政府能儘快成立該委員會，明確職責，加強協調，確保各項改革措施能順利實施。

## 應可自由進入英國

### 伍周美蓮支持擴大教育開支

主席先生：我支持伍周美蓮議員提出的擴大教育開支的建議。教育事業的發展需要大量的資金投入，我們希望政府能增加對教育的投入，改善教學條件，提高教育水平。

## 應可自由進入英國

### 建立一套妥善政策

主席先生：關於建立一套妥善政策的問題，我認為政府應加強對政策的制定和實施的監管，確保政策的科學性和有效性。這將有助於提高政府的管理水平，促進社會的穩定和發展。

## 應可自由進入英國

### 增加短期稅收同時

主席先生：關於增加短期稅收的問題，我認為政府應在確保稅收公平的前提下，適當增加短期稅收。這將有助於增加財政收入，支持各項建設事業的發展。

## 應可自由進入英國

### 勿忽略對長遠影響

主席先生：在制定政策時，我們不能只顧眼前的利益，而應充分考慮政策的長遠影響。我們希望政府能加強對政策長遠影響的評估，確保政策的可持續性和穩定性。

## 應可自由進入英國

### 加強法例對付罪案

主席先生：關於加強法例對付罪案的問題，我認為政府應加強對法律的宣傳和執法力度，確保法律的權威性和嚴肅性。這將有助於提高公民的法治意識，減少犯罪行為的發生。

## 應可自由進入英國

### 維護良好社會秩序

主席先生：維護良好社會秩序是政府的重要職責。我們希望政府能採取有效措施，加強對社會秩序的維護，確保社會的安定和穩定。

## 應可自由進入英國

### 從速成立籌劃委員會

主席先生：關於從速成立籌劃委員會的問題，我認為這對於推動各項改革具有重要意義。我們希望政府能儘快成立該委員會，明確職責，加強協調，確保各項改革措施能順利實施。

## 應可自由進入英國

### 增加短期稅收同時

主席先生：關於增加短期稅收的問題，我認為政府應在確保稅收公平的前提下，適當增加短期稅收。這將有助於增加財政收入，支持各項建設事業的發展。

## 應可自由進入英國

### 勿忽略對長遠影響

主席先生：在制定政策時，我們不能只顧眼前的利益，而應充分考慮政策的長遠影響。我們希望政府能加強對政策長遠影響的評估，確保政策的可持續性和穩定性。

## 應可自由進入英國

### 加強法例對付罪案

主席先生：關於加強法例對付罪案的問題，我認為政府應加強對法律的宣傳和執法力度，確保法律的權威性和嚴肅性。這將有助於提高公民的法治意識，減少犯罪行為的發生。

## 應可自由進入英國

### 維護良好社會秩序

主席先生：維護良好社會秩序是政府的重要職責。我們希望政府能採取有效措施，加強對社會秩序的維護，確保社會的安定和穩定。

## 應可自由進入英國

### 從速成立籌劃委員會

主席先生：關於從速成立籌劃委員會的問題，我認為這對於推動各項改革具有重要意義。我們希望政府能儘快成立該委員會，明確職責，加強協調，確保各項改革措施能順利實施。



# 本港新聞

## 大陸新僑在港情況研究報告稱

### 須設輔導協助適應

#### 來港動機逾半稱欲與家人團聚

【本報訊】香港社會服務處昨日發表一份關於來港動機及適應情況的調查報告。報告指出，在過去一年中，來港動機以「與家人團聚」為最主要，佔了百分之五十二。其次為「在港有親友」，佔了百分之二十一。而「來港工作」則佔了百分之十七。報告又指出，在港適應情況，以「良好」為最多，佔了百分之四十五。其次為「一般」，佔了百分之三十五。而「不良」則佔了百分之二十。報告建議，政府應加強對新移民的輔導及協助，以幫助他們適應香港的生活。

### 來港前欲賺五千萬

#### 實際月入為二千七

【本報訊】一項由香港社會服務處進行的調查顯示，許多新移民在來港前，對香港的經濟前景充滿信心，認為自己可以在香港賺取大量的財富。然而，調查結果顯示，許多新移民在來港後，發現實際情況與預期相差甚遠。許多新移民表示，他們在來港後，只能從事一些低薪的工作，如清潔、保安等，月入僅有二千七百元左右。調查還發現，許多新移民在來港後，面臨著語言障礙、文化差異等問題，這使得他們在找工作、租房等方面遇到困難。調查建議，政府應加強對新移民的輔導及協助，以幫助他們適應香港的生活。

### 港澳粵三方攜手

#### 加強預期效果

【本報訊】香港、澳門及廣東三省，正積極加強在經濟、文化、教育等各方面的合作。香港特別行政區政府、澳門特別行政區政府及廣東省政府，已達成共識，將共同推動三省的經濟發展。在經濟方面，三省將加強貿易往來，促進投資合作。在文化方面，三省將加強文化交流，舉辦各種文化活動。在教育方面，三省將加強教育合作，推動教育交流。此外，三省還將加強在交通、醫療、環保等方面的合作。三省政府表示，通過加強合作，三省將共同繁榮，為居民創造更好的生活環境。

### 市局清潔委員會

#### 發信通知市民

【本報訊】香港特別行政區政府環境衛生局清潔委員會，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。清潔委員會表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。委員會呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

### 弱智人士服務會獲資助

#### 讓弱智者有繼續學習技能機會

【本報訊】香港弱智人士服務會，昨日獲得了政府的資助。這項資助將用於支持該會開展各項服務，包括為弱智人士提供教育、培訓、就業等機會。服務會表示，這項資助將有助於提高弱智人士的生活質量，促進他們的社會融入。服務會還表示，將繼續加強與政府的合作，為弱智人士提供更好的服務。服務會呼籲社會各界人士，共同關心和幫助弱智人士，為他們創造一個包容、友愛的社會環境。



香港弱智人士服務會成員及行政人員合影。

【本報訊】香港弱智人士服務會，昨日獲得了政府的資助。這項資助將用於支持該會開展各項服務，包括為弱智人士提供教育、培訓、就業等機會。服務會表示，這項資助將有助於提高弱智人士的生活質量，促進他們的社會融入。服務會還表示，將繼續加強與政府的合作，為弱智人士提供更好的服務。服務會呼籲社會各界人士，共同關心和幫助弱智人士，為他們創造一個包容、友愛的社會環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

### 冠之界世居量產草烟國中

## 轉口中國成爲香港

### 辦月下會覽博草烟際國區太亞居首

【本報訊】由香港貿易發展局主辦的「一九八五年亞太區國際煙草博覽會」，將於下月在香港舉行。這項博覽會旨在展示亞太地區的煙草生產及貿易情況，促進煙草業的發展。博覽會將展出各種煙草產品，包括煙葉、煙絲、煙捲等。此外，還將舉行各種研討會、講座等活動，探討煙草業的未來發展趨勢。博覽會將吸引來自亞太地區各國的煙草生產商、經銷商及消費者參加。香港貿易發展局表示，這項博覽會將為香港煙草業的發展提供一個良好的平台，並有助於提高香港在亞太地區煙草貿易中的地位。

### 國泰上市利於太古

【本報訊】國泰航空公司的上市，將對太古公司產生積極影響。國泰航空公司的上市，將為太古公司帶來更多的資金，有助於太古公司擴大業務規模。此外，國泰航空公司的上市，還將提高太古公司的知名度，有助於太古公司吸引更多的投資者。太古公司表示，國泰航空公司的上市，將為太古公司帶來更多的發展機會，並有助於太古公司實現其長期發展目標。太古公司還表示，將繼續加強與國泰航空公司的合作，共同推動香港航空業的發展。

### 華僑日報讀者七海旅行團主辦

## 七海旅遊

遊埠遍七海★旅途多姿采

首創香港人遊香港·逾萬團友一致讚許  
代辦工商團體旅遊·安排妥善歡迎委託

查詢專線電話：5-413082

### 日·韓 \$3,490

5天本州迪士尼樂園 (逢星期六)  
6天九州 \$4,000 · 4天韓國濟州 \$2,700  
7天本州 \$4,290 · 5天韓國慶州 \$3,080  
9天本州 \$6,050 · 5天韓國釜山 \$3,000

### 台灣 \$1,770

4天台北豪華遊 (逢星期六、日)  
7天台灣豪華遊 \$2,480  
8天台灣豪華遊 \$2,680  
9天台灣豪華遊 \$2,880

### 星馬 \$3,290

6天星馬 (檳城) 豪華遊 (逢星期四)  
7天星馬 (馬六甲、檳城) \$3,530  
8天星馬 (關丹、檳城) \$3,890  
9天星馬 \$4,390

### 泰國·菲律賓

5天曼谷·芭提雅 \$2,270  
7天曼谷·芭提雅 \$2,630  
7天普吉島 \$3,290  
7天菲律賓 \$2,150

### 大嶼山 寶蓮寺大澳遊 \$110

逢星期日出發

- 乘坐豪華客輪·專車直赴昂平
- 寶蓮禪寺禮佛·享用精美素食
- 漫遊茶園風光·品嚐山水豆花
- 石壁水塘遊覽·觀賞建設新貌
- 大澳水鄉遊覽·選購海味土產

### 廉價機票·訂房服務

熱線電話：5-413083

代理各大航空公司 美加·歐洲·澳洲及東南亞各地  
廉價機票·專人主理·訂房服務·歡迎查詢

度假特約旅行社·優待持證會員  
歐美澳紐減價二百元·本港遊九五折

詳情請詢 七海旅遊有限公司

### 商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩格高(即五寸位)每天收費六十元，三天起碼，最大限(拾寸位)  
加色每寸另加三元，長期照計，不折扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

### 鄉村飯店

汪顧月琴主理  
全女廚家庭小菜  
乳鴿竹笙湯·干貝椒鹽肉  
天天新鮮·原汁原味  
香港銅鑼灣道廿五號  
電話：5-771819

### 哮喘

專門李靜波 獨步  
中醫李靜波，專治哮喘、咳嗽、氣喘等症。採用祖傳秘方，配合針灸、推拿等療法，療效顯著。診所地址：香港銅鑼灣道廿五號。電話：5-771819。

### 電化鋁

現貨供應  
電話：5-249339

### 特快移民

即入籍·正式領取證件一切合法·專為香港、台灣、東南亞各國有意特快移民者辦理·歡迎親臨詢問

南國·巴西·阿根廷·墨西哥·中美洲各國·南美洲各國·美國·加拿大·澳洲等國並辦理學生留學手續·英國·加拿大·美國

歐美移民有限公司  
自置物業·保證忠誠  
九龍彌敦道221號恆德大廈一樓  
電話：3-723933 3-7236300  
TELEX: 37683 CHAUN HX

### 日赴國問訪會區港深水

## 制政本日察考

### 條關地兩強加

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。

### 簡介居住須知

每冊港幣拾捌元

### 1985 類六十分書全 有萬羅包容內

【本報訊】香港特別行政區政府，昨日向市民發出通知，要求市民加強對環境衛生的關注。通知指出，市民應保持街道、公園、公共場所的清潔，不得亂丟垃圾。市民應遵守禁煙規定，不得在禁煙區吸煙。通知還要求，市民應加強對環境保護的意識，節約用水、電，減少污染。政府表示，將加強對環境衛生的監管，對違規行為進行處罰。政府呼籲市民共同努力，為香港創造一個清潔、美麗的環境。





大埔區議員參觀火車路控制中心

### 遺產稅估值 亦望勿偏高

#### 建議稅務局文件中對照

【本報訊】遺產稅估值，向由稅務局估價員負責，最近稅務局擬定遺產稅估值，引起不少爭議，稅務局在文件中，對遺產稅估值，亦有建議，希望遺產稅估值，勿偏高，以免引起爭議。

據悉，稅務局在文件中，建議遺產稅估值，應以公平合理為原則，不應偏高，以免引起爭議。稅務局在文件中，亦建議遺產稅估值，應以公平合理為原則，不應偏高，以免引起爭議。

### 鄉民促維簡化 田土註冊隨民理改手續

#### 村代表盼勿令小農地亦付律師費

【本報訊】鄉民代表，向政府提出建議，要求簡化田土註冊手續，並要求政府，在辦理田土註冊手續時，應以簡化為主，不應增加鄉民的負擔。鄉民代表並表示，希望政府，在辦理田土註冊手續時，應以簡化為主，不應增加鄉民的負擔。

### 大埔將增四萬人口

#### 各方共商解決交通

【本報訊】大埔區政府，最近公佈，大埔區人口，將增加四萬人口。大埔區政府表示，大埔區人口增加，將對交通造成一定影響，希望各方，能共商解決交通問題。

### 社區扶助中的仁濟善業

#### 攝影評定作品將展出

【本報訊】仁濟善業，最近舉行攝影比賽，評定作品，將展出。仁濟善業表示，希望透過攝影比賽，能引起社會對社區扶助的關注。

### 大埔區議員參觀火車路控制中心

【本報訊】大埔區議員，最近參觀火車路控制中心，了解火車路運作情況。大埔區議員表示，希望透過參觀，能了解火車路運作情況，並為改善火車路運作，提供建議。

### 聖誕節新燈飾 與商戶商討

【本報訊】聖誕節新燈飾，最近與商戶商討，希望透過商討，能了解商戶對聖誕節新燈飾的需求，並為改善聖誕節新燈飾，提供建議。

### 富善與新花園一月開始入伙

#### 大埔將增四萬人口

【本報訊】富善與新花園，最近公佈，將於一月開始入伙。富善與新花園表示，大埔區人口增加，將對交通造成一定影響，希望各方，能共商解決交通問題。

### 沙田大會選出新會

【本報訊】沙田大會，最近選出新一屆會務委員會。沙田大會表示，新一屆會務委員會，將繼續為沙田地區服務。

### 聖誕節新燈飾 與商戶商討

【本報訊】聖誕節新燈飾，最近與商戶商討，希望透過商討，能了解商戶對聖誕節新燈飾的需求，並為改善聖誕節新燈飾，提供建議。

### 紅梅谷支路維修 週一起暫行封閉

【本報訊】紅梅谷支路，最近公佈，將於週一起暫行封閉，進行維修工程。紅梅谷支路表示，封閉期間，將對交通造成一定影響，希望各方，能理解。

### 富善與新花園一月開始入伙

#### 大埔將增四萬人口

【本報訊】富善與新花園，最近公佈，將於一月開始入伙。富善與新花園表示，大埔區人口增加，將對交通造成一定影響，希望各方，能共商解決交通問題。

### 佛敎中英分會 慶祝成立週年

【本報訊】佛敎中英分會，最近舉行慶祝成立週年活動。佛敎中英分會表示，希望透過慶祝活動，能加強與社會的聯繫。

### 聖誕節新燈飾 與商戶商討

【本報訊】聖誕節新燈飾，最近與商戶商討，希望透過商討，能了解商戶對聖誕節新燈飾的需求，並為改善聖誕節新燈飾，提供建議。

### 紅梅谷支路維修 週一起暫行封閉

【本報訊】紅梅谷支路，最近公佈，將於週一起暫行封閉，進行維修工程。紅梅谷支路表示，封閉期間，將對交通造成一定影響，希望各方，能理解。

### 富善與新花園一月開始入伙

#### 大埔將增四萬人口

【本報訊】富善與新花園，最近公佈，將於一月開始入伙。富善與新花園表示，大埔區人口增加，將對交通造成一定影響，希望各方，能共商解決交通問題。

### 令免任府港

【本報訊】香港政府，最近公佈，令免任府港。香港政府表示，令免任府港，將對香港地區造成一定影響，希望各方，能理解。

### 聖誕節新燈飾 與商戶商討

【本報訊】聖誕節新燈飾，最近與商戶商討，希望透過商討，能了解商戶對聖誕節新燈飾的需求，並為改善聖誕節新燈飾，提供建議。

### 紅梅谷支路維修 週一起暫行封閉

【本報訊】紅梅谷支路，最近公佈，將於週一起暫行封閉，進行維修工程。紅梅谷支路表示，封閉期間，將對交通造成一定影響，希望各方，能理解。

### 富善與新花園一月開始入伙

#### 大埔將增四萬人口

【本報訊】富善與新花園，最近公佈，將於一月開始入伙。富善與新花園表示，大埔區人口增加，將對交通造成一定影響，希望各方，能共商解決交通問題。

### 社區活動彙報

【本報訊】社區活動彙報，最近公佈。社區活動彙報表示，希望透過彙報，能了解社區活動情況，並為改善社區活動，提供建議。

### 聖誕節新燈飾 與商戶商討

【本報訊】聖誕節新燈飾，最近與商戶商討，希望透過商討，能了解商戶對聖誕節新燈飾的需求，並為改善聖誕節新燈飾，提供建議。

### 紅梅谷支路維修 週一起暫行封閉

【本報訊】紅梅谷支路，最近公佈，將於週一起暫行封閉，進行維修工程。紅梅谷支路表示，封閉期間，將對交通造成一定影響，希望各方，能理解。

### 富善與新花園一月開始入伙

#### 大埔將增四萬人口

【本報訊】富善與新花園，最近公佈，將於一月開始入伙。富善與新花園表示，大埔區人口增加，將對交通造成一定影響，希望各方，能共商解決交通問題。

### 激光運動會

【本報訊】激光運動會，最近舉行。激光運動會表示，希望透過運動會，能加強與社會的聯繫。

### 聖誕節新燈飾 與商戶商討

【本報訊】聖誕節新燈飾，最近與商戶商討，希望透過商討，能了解商戶對聖誕節新燈飾的需求，並為改善聖誕節新燈飾，提供建議。

### 紅梅谷支路維修 週一起暫行封閉

【本報訊】紅梅谷支路，最近公佈，將於週一起暫行封閉，進行維修工程。紅梅谷支路表示，封閉期間，將對交通造成一定影響，希望各方，能理解。

### 富善與新花園一月開始入伙

#### 大埔將增四萬人口

【本報訊】富善與新花園，最近公佈，將於一月開始入伙。富善與新花園表示，大埔區人口增加，將對交通造成一定影響，希望各方，能共商解決交通問題。



# 本港新聞

## 世界中文報協年會

### 李副總統親致賀詞

【本報訊】世界中文報協年會，於八日上午九時三十分在台北舉行開幕典禮，李副總統親臨主持，並致賀詞。李副總統在致詞時，對世界中文報協年會開幕表示祝賀，並對該報在過去一年中所取得的成就表示肯定。他認為，世界中文報協年會不僅是華僑界的一項盛事，也是促進華僑與祖國聯繫的重要平台。他希望該報能繼續發揮橋樑作用，為華僑服務，為祖國建設貢獻力量。

### 石橋輪船贊助好手角逐國際小型車賽

【本報訊】石橋輪船公司贊助的「好手」國際小型車賽，將於本週末在石橋輪船公司碼頭舉行。這項比賽吸引了來自世界各地的車手參加，競爭非常激烈。石橋輪船公司表示，贊助這項比賽旨在促進國際間的文化交流，並展示該公司在航海事業上的實力。

### 參加香港西北社代表團

【本報訊】參加香港西北社代表團的成員，將於近日抵達香港。該代表團由多位知名人士組成，旨在加強香港與西北地區的聯繫，並促進兩地之間的經貿合作。代表團成員在抵達香港後，將與當地的有關部門進行會談，並參觀當地的建設項目。

### 華僑日報讀者捐款

【本報訊】華僑日報讀者捐款活動已圓滿結束。在過去的一個月裡，廣大讀者踴躍參加，共籌得善款數萬元。這些善款將全部用於支持當地的慈善事業，幫助有需要的人士。華僑日報對廣大讀者的慷慨解囊表示衷心感謝。

### 濟助不幸家庭遺屬

【本報訊】濟助不幸家庭遺屬活動已圓滿結束。在過去的一個月裡，廣大讀者踴躍參加，共籌得善款數萬元。這些善款將全部用於支持當地的慈善事業，幫助有需要的人士。華僑日報對廣大讀者的慷慨解囊表示衷心感謝。

### 用電腦系統發售

【本報訊】用電腦系統發售活動已圓滿結束。在過去的一個月裡，廣大讀者踴躍參加，共籌得善款數萬元。這些善款將全部用於支持當地的慈善事業，幫助有需要的人士。華僑日報對廣大讀者的慷慨解囊表示衷心感謝。

### 香港中文大學徵聘

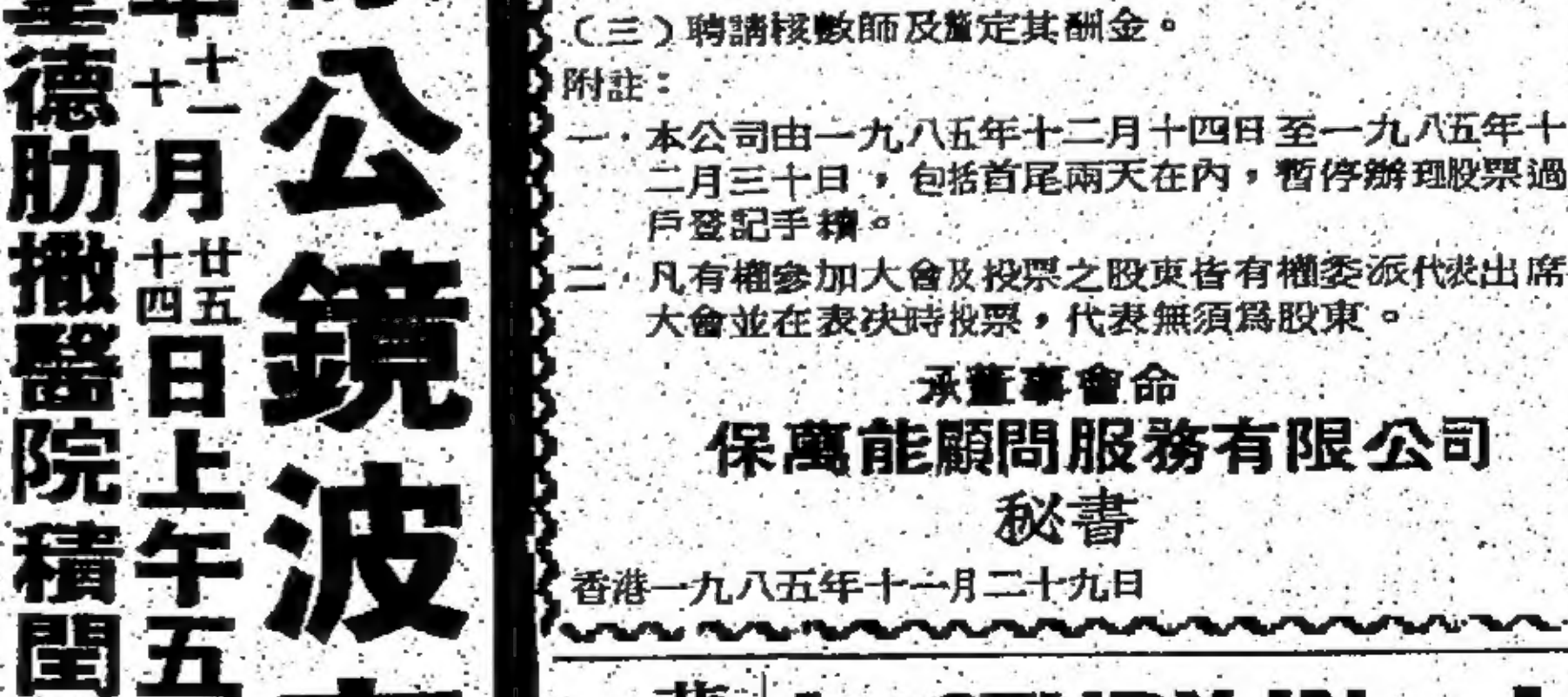
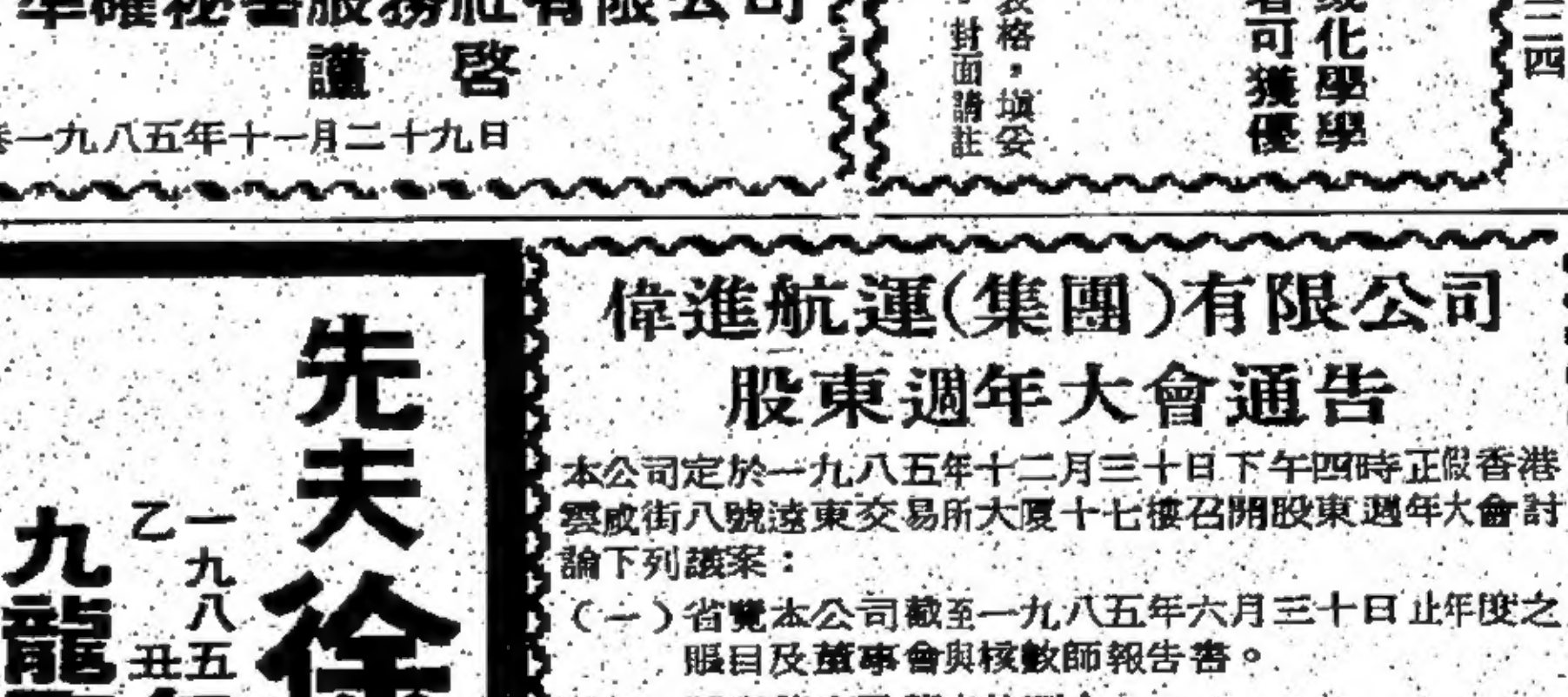
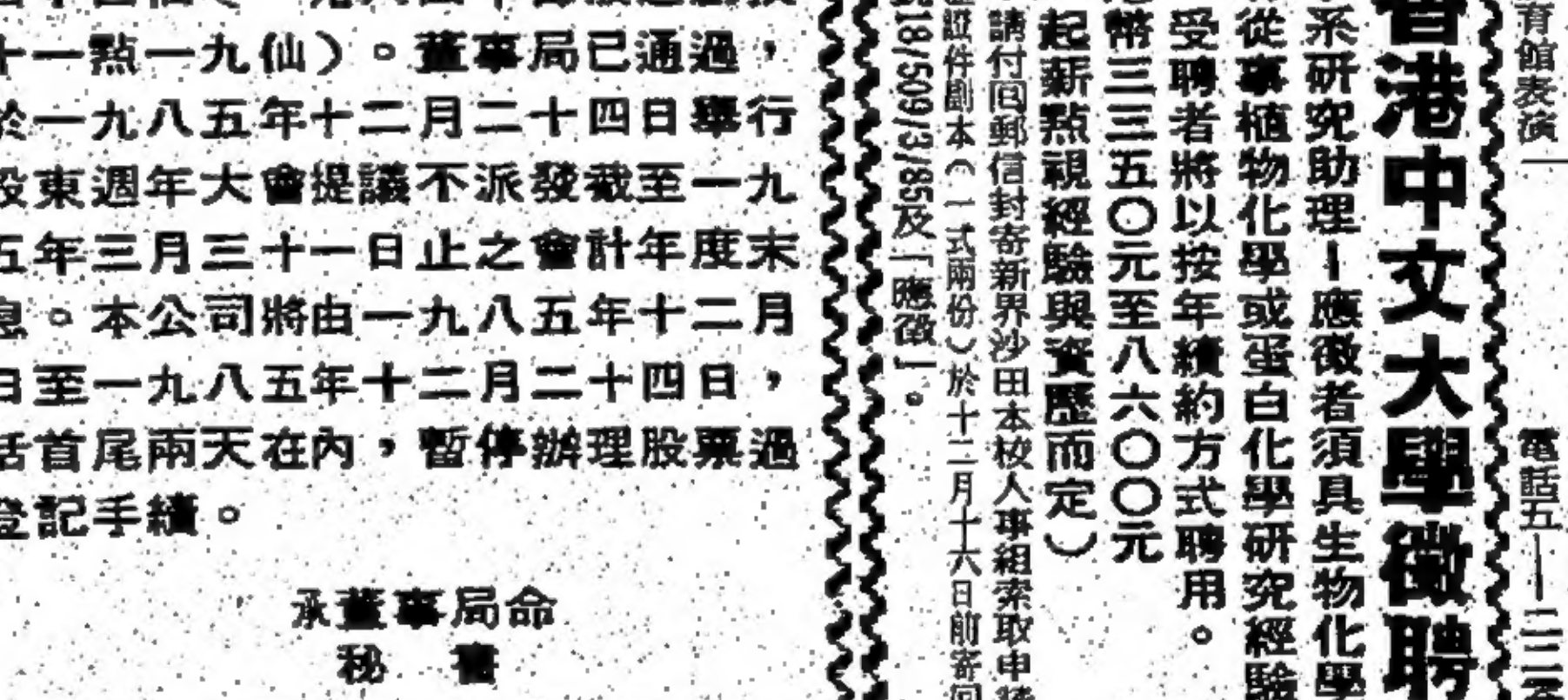
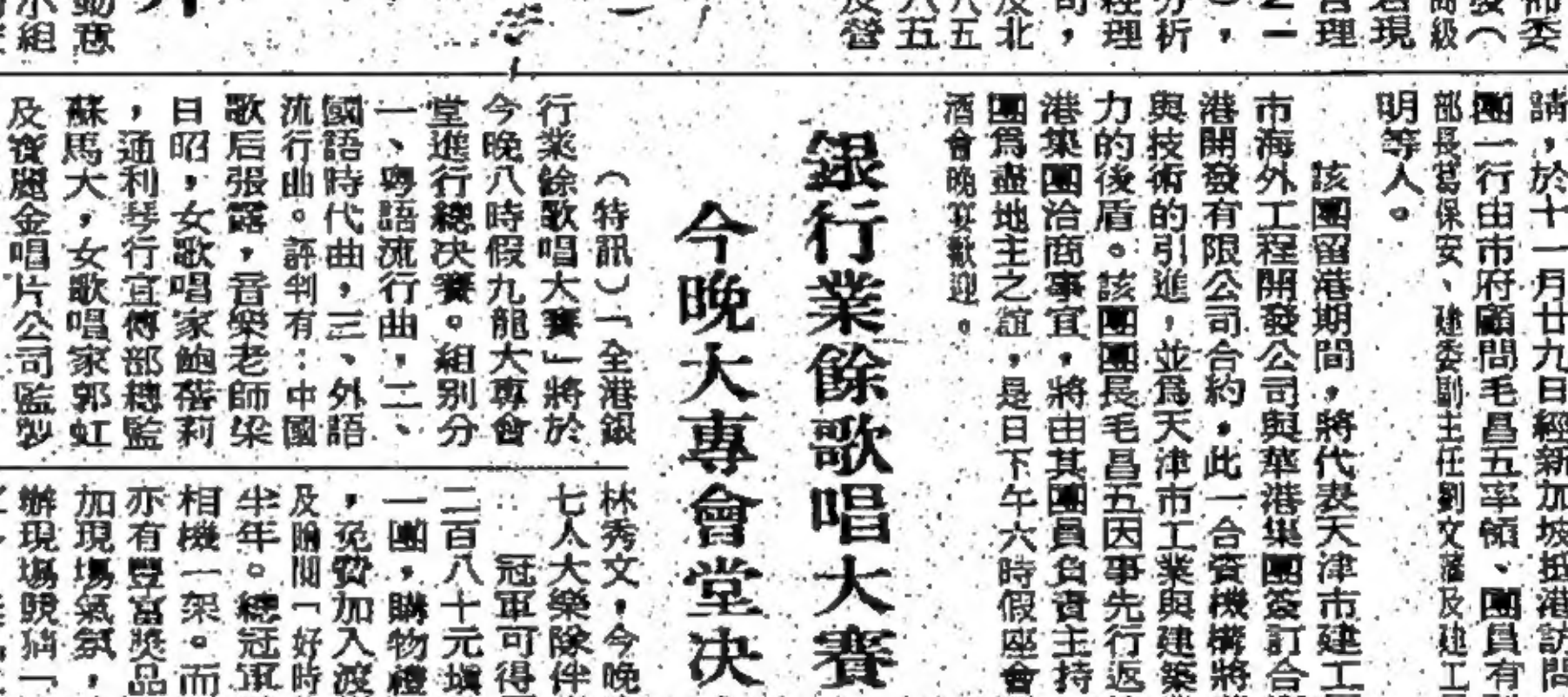
【本報訊】香港中文大學徵聘活動已圓滿結束。在過去的一個月裡，廣大讀者踴躍參加，共籌得善款數萬元。這些善款將全部用於支持當地的慈善事業，幫助有需要的人士。華僑日報對廣大讀者的慷慨解囊表示衷心感謝。

### 香港城市理工學院徵聘

【本報訊】香港城市理工學院徵聘活動已圓滿結束。在過去的一個月裡，廣大讀者踴躍參加，共籌得善款數萬元。這些善款將全部用於支持當地的慈善事業，幫助有需要的人士。華僑日報對廣大讀者的慷慨解囊表示衷心感謝。

### 快圖美影視會

【本報訊】快圖美影視會活動已圓滿結束。在過去的一個月裡，廣大讀者踴躍參加，共籌得善款數萬元。這些善款將全部用於支持當地的慈善事業，幫助有需要的人士。華僑日報對廣大讀者的慷慨解囊表示衷心感謝。



## 協助釋囚重返社會

### 電話員工計劃獲獎

【本報訊】由電話員工計劃組成的「協助釋囚重返社會」計劃，最近獲得了社會各界的廣泛認可。該計劃旨在幫助刑滿釋放的囚犯重新融入社會，並提供必要的支持和指導。計劃負責人表示，他們將繼續努力，為社會做出更大的貢獻。

【本報訊】由電話員工計劃組成的「協助釋囚重返社會」計劃，最近獲得了社會各界的廣泛認可。該計劃旨在幫助刑滿釋放的囚犯重新融入社會，並提供必要的支持和指導。計劃負責人表示，他們將繼續努力，為社會做出更大的貢獻。

【本報訊】由電話員工計劃組成的「協助釋囚重返社會」計劃，最近獲得了社會各界的廣泛認可。該計劃旨在幫助刑滿釋放的囚犯重新融入社會，並提供必要的支持和指導。計劃負責人表示，他們將繼續努力，為社會做出更大的貢獻。

【本報訊】由電話員工計劃組成的「協助釋囚重返社會」計劃，最近獲得了社會各界的廣泛認可。該計劃旨在幫助刑滿釋放的囚犯重新融入社會，並提供必要的支持和指導。計劃負責人表示，他們將繼續努力，為社會做出更大的貢獻。

【本報訊】由電話員工計劃組成的「協助釋囚重返社會」計劃，最近獲得了社會各界的廣泛認可。該計劃旨在幫助刑滿釋放的囚犯重新融入社會，並提供必要的支持和指導。計劃負責人表示，他們將繼續努力，為社會做出更大的貢獻。

【本報訊】由電話員工計劃組成的「協助釋囚重返社會」計劃，最近獲得了社會各界的廣泛認可。該計劃旨在幫助刑滿釋放的囚犯重新融入社會，並提供必要的支持和指導。計劃負責人表示，他們將繼續努力，為社會做出更大的貢獻。

【本報訊】由電話員工計劃組成的「協助釋囚重返社會」計劃，最近獲得了社會各界的廣泛認可。該計劃旨在幫助刑滿釋放的囚犯重新融入社會，並提供必要的支持和指導。計劃負責人表示，他們將繼續努力，為社會做出更大的貢獻。

【本報訊】由電話員工計劃組成的「協助釋囚重返社會」計劃，最近獲得了社會各界的廣泛認可。該計劃旨在幫助刑滿釋放的囚犯重新融入社會，並提供必要的支持和指導。計劃負責人表示，他們將繼續努力，為社會做出更大的貢獻。

【本報訊】由電話員工計劃組成的「協助釋囚重返社會」計劃，最近獲得了社會各界的廣泛認可。該計劃旨在幫助刑滿釋放的囚犯重新融入社會，並提供必要的支持和指導。計劃負責人表示，他們將繼續努力，為社會做出更大的貢獻。

【本報訊】由電話員工計劃組成的「協助釋囚重返社會」計劃，最近獲得了社會各界的廣泛認可。該計劃旨在幫助刑滿釋放的囚犯重新融入社會，並提供必要的支持和指導。計劃負責人表示，他們將繼續努力，為社會做出更大的貢獻。

### 蘇屋郵政樓互委會

【本報訊】蘇屋郵政樓互委會最近舉行了一項活動，旨在提高社區的治安水平。該委員會表示，他們將繼續努力，為社區居民提供更好的服務。

### 舉行第九屆委員就職

【本報訊】蘇屋郵政樓互委會最近舉行了一項活動，旨在提高社區的治安水平。該委員會表示，他們將繼續努力，為社區居民提供更好的服務。

### 詳述居住須知

【本報訊】蘇屋郵政樓互委會最近舉行了一項活動，旨在提高社區的治安水平。該委員會表示，他們將繼續努力，為社區居民提供更好的服務。

### 華僑日報讀者捐款

【本報訊】華僑日報讀者捐款活動已圓滿結束。在過去的一個月裡，廣大讀者踴躍參加，共籌得善款數萬元。這些善款將全部用於支持當地的慈善事業，幫助有需要的人士。華僑日報對廣大讀者的慷慨解囊表示衷心感謝。

### 濟助不幸家庭遺屬

【本報訊】濟助不幸家庭遺屬活動已圓滿結束。在過去的一個月裡，廣大讀者踴躍參加，共籌得善款數萬元。這些善款將全部用於支持當地的慈善事業，幫助有需要的人士。華僑日報對廣大讀者的慷慨解囊表示衷心感謝。

### 用電腦系統發售

【本報訊】用電腦系統發售活動已圓滿結束。在過去的一個月裡，廣大讀者踴躍參加，共籌得善款數萬元。這些善款將全部用於支持當地的慈善事業，幫助有需要的人士。華僑日報對廣大讀者的慷慨解囊表示衷心感謝。

### 香港中文大學徵聘

【本報訊】香港中文大學徵聘活動已圓滿結束。在過去的一個月裡，廣大讀者踴躍參加，共籌得善款數萬元。這些善款將全部用於支持當地的慈善事業，幫助有需要的人士。華僑日報對廣大讀者的慷慨解囊表示衷心感謝。

### 香港城市理工學院徵聘

【本報訊】香港城市理工學院徵聘活動已圓滿結束。在過去的一個月裡，廣大讀者踴躍參加，共籌得善款數萬元。這些善款將全部用於支持當地的慈善事業，幫助有需要的人士。華僑日報對廣大讀者的慷慨解囊表示衷心感謝。

### 快圖美影視會

【本報訊】快圖美影視會活動已圓滿結束。在過去的一個月裡，廣大讀者踴躍參加，共籌得善款數萬元。這些善款將全部用於支持當地的慈善事業，幫助有需要的人士。華僑日報對廣大讀者的慷慨解囊表示衷心感謝。

### 華僑晚報 分類廣告

【本報訊】華僑晚報分類廣告活動已圓滿結束。在過去的一個月裡，廣大讀者踴躍參加，共籌得善款數萬元。這些善款將全部用於支持當地的慈善事業，幫助有需要的人士。華僑日報對廣大讀者的慷慨解囊表示衷心感謝。

### 華僑日報讀者捐款

【本報訊】華僑日報讀者捐款活動已圓滿結束。在過去的一個月裡，廣大讀者踴躍參加，共籌得善款數萬元。這些善款將全部用於支持當地的慈善事業，幫助有需要的人士。華僑日報對廣大讀者的慷慨解囊表示衷心感謝。

### 濟助不幸家庭遺屬

【本報訊】濟助不幸家庭遺屬活動已圓滿結束。在過去的一個月裡，廣大讀者踴躍參加，共籌得善款數萬元。這些善款將全部用於支持當地的慈善事業，幫助有需要的人士。華僑日報對廣大讀者的慷慨解囊表示衷心感謝。

### 用電腦系統發售

【本報訊】用電腦系統發售活動已圓滿結束。在過去的一個月裡，廣大讀者踴躍參加，共籌得善款數萬元。這些善款將全部用於支持當地的慈善事業，幫助有需要的人士。華僑日報對廣大讀者的慷慨解囊表示衷心感謝。

### 香港中文大學徵聘

【本報訊】香港中文大學徵聘活動已圓滿結束。在過去的一個月裡，廣大讀者踴躍參加，共籌得善款數萬元。這些善款將全部用於支持當地的慈善事業，幫助有需要的人士。華僑日報對廣大讀者的慷慨解囊表示衷心感謝。

### 香港城市理工學院徵聘

【本報訊】香港城市理工學院徵聘活動已圓滿結束。在過去的一個月裡，廣大讀者踴躍參加，共籌得善款數萬元。這些善款將全部用於支持當地的慈善事業，幫助有需要的人士。華僑日報對廣大讀者的慷慨解囊表示衷心感謝。

### 快圖美影視會

【本報訊】快圖美影視會活動已圓滿結束。在過去的一個月裡，廣大讀者踴躍參加，共籌得善款數萬元。這些善款將全部用於支持當地的慈善事業，幫助有需要的人士。華僑日報對廣大讀者的慷慨解囊表示衷心感謝。

### 華僑晚報 分類廣告

【本報訊】華僑晚報分類廣告活動已圓滿結束。在過去的一個月裡，廣大讀者踴躍參加，共籌得善款數萬元。這些善款將全部用於支持當地的慈善事業，幫助有需要的人士。華僑日報對廣大讀者的慷慨解囊表示衷心感謝。

### 華僑日報讀者捐款

【本報訊】華僑日報讀者捐款活動已圓滿結束。在過去的一個月裡，廣大讀者踴躍參加，共籌得善款數萬元。這些善款將全部用於支持當地的慈善事業，幫助有需要的人士。華僑日報對廣大讀者的慷慨解囊表示衷心感謝。

### 濟助不幸家庭遺屬

【本報訊】濟助不幸家庭遺屬活動已圓滿結束。在過去的一個月裡，廣大讀者踴躍參加，共籌得善款數萬元。這些善款將全部用於支持當地的慈善事業，幫助有需要的人士。華僑日報對廣大讀者的慷慨解囊表示衷心感謝。

### 用電腦系統發售

【本報訊】用電腦系統發售活動已圓滿結束。在過去的一個月裡，廣大讀者踴躍參加，共籌得善款數萬元。這些善款將全部用於支持當地的慈善事業，幫助有需要的人士。華僑日報對廣大讀者的慷慨解囊表示衷心感謝。



# 本港新聞

## 普慶戲院外橫過馬路 被車撞倒拋離廿呎 男子昏迷性命堪虞

【本報訊】普慶戲院外，一名男子在橫過馬路時，被一輛汽車撞倒，拋離約二十呎，昏迷不醒，傷勢嚴重，現正接受治療，其生命能否保住，尚待觀察。

據悉，該名男子年約三十歲，姓張，住深水埗。昨晚八時許，他在普慶戲院外橫過馬路，被一輛由西往東行駛的汽車撞倒。肇事司機在撞人後，隨即停車，並留在現場。警方接報後，迅速趕到現場，將該名男子送往醫院救治。目前，該名男子仍昏迷不醒，傷勢嚴重，其生命能否保住，尚待觀察。



## 醫務署助理署長彭國雄透露 視力檢驗管理條例 可望明年完成通過

【本報訊】醫務署助理署長彭國雄，昨日在立法會醫務委員會會議上，透露視力檢驗管理條例，可望於明年完成通過。

彭國雄表示，該條例旨在加強對視力檢驗的管理，確保檢驗的準確性和可靠性。目前，該條例已草擬完成，並正與有關方面進行磋商。他預計，該條例可望於明年完成通過，並正式生效。

## 可望明年完成通過 管理局年底成立統籌全面工作

【本報訊】管理局年底成立統籌全面工作，可望於明年完成通過。

據悉，該管理局將負責統籌管理局的全面工作，包括視力檢驗管理條例的實施。目前，該管理局的籌備工作正積極進行中，預計將於年底成立。

## 東京股市交投靜 受華爾街市勢影響

【本報訊】東京股市昨日交投靜，受華爾街市勢影響，表現疲軟。

據悉，東京股市昨日成交量較低，主要受華爾街股市走勢影響。華爾街股市昨日表現疲軟，導致東京股市也受到牽連。

## 偷取丈夫警槍自盡 警方列為開槍自殺處理

【本報訊】一名女子因偷取丈夫警槍自盡，警方列為開槍自殺處理。

據悉，該名女子年約三十歲，姓李，住深水埗。她於昨晚偷取其丈夫的警槍，並用該槍自殺。警方接報後，迅速趕到現場，將該名女子送往醫院救治。目前，該名女子仍昏迷不醒，傷勢嚴重，其生命能否保住，尚待觀察。

# 華僑經濟

## 日元大升已使日本布料競爭力減弱 製衣用港產布趨增

【本報訊】日元大升已使日本布料競爭力減弱，製衣用港產布趨增。

據悉，由於日元匯率大幅上升，日本布料在國際市場上的競爭力已顯著減弱。這使得許多製衣廠開始轉向使用港產布料，以降低成本並提高競爭力。

## 市況疲交投量縮 澳元匯價企硬

【本報訊】市況疲交投量縮，澳元匯價企硬。

據悉，由於市場交投量縮，澳元匯價在近期內企硬。這使得許多投資者開始轉向其他市場，以尋求更高的回報。

## 食糖市況疲態未改 國際糖價起伏不定現貨報普

【本報訊】食糖市況疲態未改，國際糖價起伏不定現貨報普。

據悉，食糖市場的疲態仍未改變，國際糖價在近期內起伏不定。這使得許多糖商開始轉向現貨報普，以應對市場的不確定性。

## 改未面局求於過供 國際原棉 市價

【本報訊】改未面局求於過供，國際原棉市價。

據悉，國際原棉市場的供求關係已發生變化，導致原棉市價在近期內出現波動。這使得許多棉商開始轉向其他市場，以尋求更高的回報。

## 美國穀物庫存 劇增接近創紀錄

【本報訊】美國穀物庫存劇增，接近創紀錄。

據悉，美國穀物庫存已顯著增加，接近創紀錄水平。這使得許多穀物商開始轉向其他市場，以尋求更高的回報。

## 油當銷尚慢 花生油價獨見穩定

【本報訊】油當銷尚慢，花生油價獨見穩定。

據悉，由於油當銷尚慢，花生油價在近期內獨見穩定。這使得許多油商開始轉向其他市場，以尋求更高的回報。

### 申領會所酒牌啟事

許約先由現任酒牌持牌人，向本會申請，經本會核准後，方可申領酒牌。凡有意申領酒牌者，請於本月二十五日前，向本會領取申請表格，並繳納相關費用。

### 香港理工學院徵聘

本學院現正徵聘以下職位：  
1. 助理教授（電機工程）  
2. 助理教授（機械工程）  
3. 助理教授（土木工程）  
有意者請將履歷表及學歷證明，寄至本學院人事處。

### 樂善堂李卓人勳勳園 徵聘主任及教師

本園現正徵聘主任及教師，負責園內各項事務。有意者請將履歷表及學歷證明，寄至本園辦事處。

### 旺角街坊會通告

本會將於本月二十五日，在旺角街坊會舉行週年大會。屆時將有各項活動，歡迎會員及街坊參加。

### 第十二屆選舉委員會主任委員 劉志民 盧漢卿 應啟祥

本委員會現正徵聘主任委員，負責委員會各項事務。有意者請將履歷表及學歷證明，寄至本委員會辦事處。

### 仁濟醫院、荃灣區議會、荃灣政務署 聯合舉辦 社區扶助中的仁濟善業攝影比賽揭曉

本比賽已圓滿結束，獲獎名單如下：  
第一名：李耀文（高齡行善信自來）  
第二名：陳志強（無緣成助仁濟）  
第三名：陳耀基（風雲雨冷人情薄）  
獲獎者將獲得獎金及獎狀，以資鼓勵。

### 香港政府公佈 政府物料供應處招標公告

本處現正招標供應以下物料：  
1. 建築材料  
2. 電料材料  
3. 傢俬材料  
有意投標者，請於本月二十五日前，向本處領取投標表格，並繳納相關費用。

### 離職啟事

本人因故離職，特此啟事。凡有與本人有關之債務，請於本月二十五日前，向本人清還。逾期概不負責。

### 好運通(旅遊)有限公司啟事

本公司現正徵聘以下職位：  
1. 旅遊顧問  
2. 旅遊導遊  
3. 旅遊司機  
有意者請將履歷表及學歷證明，寄至本公司人事處。

### GOLDEN FLOWER (HK) TOURS LTD 啟事

本公司現正徵聘以下職位：  
1. 旅遊顧問  
2. 旅遊導遊  
3. 旅遊司機  
有意者請將履歷表及學歷證明，寄至本公司人事處。

### 香港護士管理局通告

本局現正徵聘護士，負責各項護士工作。有意者請將履歷表及學歷證明，寄至本局辦事處。

### 城市設計條例 (香港法例第三三三號)

本條例旨在規管城市設計，以確保城市發展之可持續性。凡有意申領城市設計執照者，請於本月二十五日前，向本局領取申請表格，並繳納相關費用。

### 道路(工程、使用及賠償)條例

本條例旨在規管道路工程、使用及賠償。凡有意申領道路工程執照者，請於本月二十五日前，向本局領取申請表格，並繳納相關費用。

### 九龍發展計劃(修訂圖則及計劃摘要)

本計劃旨在發展九龍地區之各項設施，以改善居民生活。凡有意申領九龍發展計劃執照者，請於本月二十五日前，向本局領取申請表格，並繳納相關費用。

### 運輸署公告

本署現正徵聘司機，負責各項運輸工作。有意者請將履歷表及學歷證明，寄至本署人事處。

### 城市設計條例 (香港法例第三三三號)

本條例旨在規管城市設計，以確保城市發展之可持續性。凡有意申領城市設計執照者，請於本月二十五日前，向本局領取申請表格，並繳納相關費用。









九龍區首座的半山住宅區里山花園

# 悉心選購居室 倍添生活情趣

## 交通發展與實地地產息息相關

今年香港物業發展，由於交通建設的進展，使得地產市場呈現出一片繁榮景象。在過去一年中，政府大力投資於交通建設，包括興建新橋、擴闊道路、興建地鐵等，這些措施不僅改善了交通狀況，也為地產市場注入了新的活力。

在交通建設的帶動下，地產市場也呈現出蓬勃發展之勢。許多新開發的住宅區，如九龍區首座的半山住宅區里山花園，均位於交通便利之處，吸引了大量買家。此外，一些舊區的改造项目也取得了顯著進展，使得舊區的面貌煥然一新。

總之，交通建設的發展與實地地產息息相關，兩者相互促進，共同推動了香港地產市場的繁榮與發展。

### 每週特寫

元朗



室內每個位置經精心安排

在選購居室時，除了考慮地段、交通等因素外，室內的設計與佈局也是非常重要的。一個精心設計的室內空間，不僅能夠提升居住者的生活品質，也能為居室增添一份獨特的情趣。

以里山花園為例，其室內設計採用了現代簡約風格，大面積的玻璃窗戶讓室內充滿自然光線，營造出明亮、通透的居住環境。此外，傢俱的選擇也講究實用與美觀，為居住者提供了舒適、便捷的居住體驗。



園花山架星的上之山半於落座

里山花園位於半山之上，環境優美，空氣清新。除了優越的地理位置外，該項目還配備了完善的配套設施，包括游泳池、健身房、網球場等，為居住者提供了豐富的休閒娛樂選擇。

總之，里山花園是一個集優雅、舒適、便利於一身的理想居所，是您安家置業的首選。

## 愉景灣第二期 低座海景花園洋房 1,616平方呎(96%實用) 每呎祇售\$625起 包括康樂會會籍

贈送電器 樣樣俱全 材料設備 高級豪華  
超值物業 環境優美  
交通方便 收費低廉 二十分鐘 即達中環  
成人船票 每月\$380 兒童船票 半價優待  
不受限制 乘搭次數  
一月開始 通宵服務 班次頻密 每天過百

1986年愉景灣船期表			
往公明(開出)		往愉景灣(開出)	
上午 6:50	下午 12:20	上午 8:10	10:20
7:40	13:10	9:00	11:10
8:30	14:00	9:50	12:00
9:20	14:50	10:40	12:50
10:10	15:40	11:30	13:40
11:00	16:30	12:20	14:30
11:50	17:20	13:10	15:20
12:40	18:10	14:00	16:10
13:30	19:00	14:50	17:00
14:20	19:50	15:40	17:50
15:10	20:40	16:30	18:40
16:00	21:30	17:20	19:30
16:50	22:20	18:10	20:20
17:40	23:10	19:00	21:10
18:30	24:00	19:50	22:00
19:20		20:40	22:50
20:10		21:30	23:40
21:00		22:20	24:30
21:50		23:10	25:20
22:40		24:00	26:10
23:30		24:50	27:00
24:20		25:40	27:50
25:10		26:30	28:40
26:00		27:20	29:30
26:50		28:10	30:20
27:40		29:00	31:10
28:30		29:50	32:00
29:20		30:40	32:50
30:10		31:30	33:40
31:00		32:20	34:30
31:50		33:10	35:20
32:40		34:00	36:10
33:30		34:50	37:00
34:20		35:40	37:50
35:10		36:30	38:40
36:00		37:20	39:30
36:50		38:10	40:20
37:40		39:00	41:10
38:30		39:50	42:00
39:20		40:40	42:50
40:10		41:30	43:40
41:00		42:20	44:30
41:50		43:10	45:20
42:40		44:00	46:10
43:30		44:50	47:00
44:20		45:40	47:50
45:10		46:30	48:40
46:00		47:20	49:30
46:50		48:10	50:20
47:40		49:00	51:10
48:30		49:50	52:00
49:20		50:40	52:50
50:10		51:30	53:40
51:00		52:20	54:30
51:50		53:10	55:20
52:40		54:00	56:10
53:30		54:50	57:00
54:20		55:40	57:50
55:10		56:30	58:40
56:00		57:20	59:30
56:50		58:10	60:20
57:40		59:00	61:10
58:30		59:50	62:00
59:20		60:40	62:50
60:10		61:30	63:40
61:00		62:20	64:30
61:50		63:10	65:20
62:40		64:00	66:10
63:30		64:50	67:00
64:20		65:40	67:50
65:10		66:30	68:40
66:00		67:20	69:30
66:50		68:10	70:20
67:40		69:00	71:10
68:30		69:50	72:00
69:20		70:40	72:50
70:10		71:30	73:40
71:00		72:20	74:30
71:50		73:10	75:20
72:40		74:00	76:10
73:30		74:50	77:00
74:20		75:40	77:50
75:10		76:30	78:40
76:00		77:20	79:30
76:50		78:10	80:20
77:40		79:00	81:10
78:30		79:50	82:00
79:20		80:40	82:50
80:10		81:30	83:40
81:00		82:20	84:30
81:50		83:10	85:20
82:40		84:00	86:10
83:30		84:50	87:00
84:20		85:40	87:50
85:10		86:30	88:40
86:00		87:20	89:30
86:50		88:10	90:20
87:40		89:00	91:10
88:30		89:50	92:00
89:20		90:40	92:50
90:10		91:30	93:40
91:00		92:20	94:30
91:50		93:10	95:20
92:40		94:00	96:10
93:30		94:50	97:00
94:20		95:40	97:50
95:10		96:30	98:40
96:00		97:20	99:30
96:50		98:10	100:20
97:40		99:00	101:10
98:30		99:50	102:00
99:20		100:40	102:50
100:10		101:30	103:40
101:00		102:20	104:30
101:50		103:10	105:20
102:40		104:00	106:10
103:30		104:50	107:00
104:20		105:40	107:50
105:10		106:30	108:40
106:00		107:20	109:30
106:50		108:10	110:20
107:40		109:00	111:10
108:30		109:50	112:00
109:20		110:40	112:50
110:10		111:30	113:40
111:00		112:20	114:30
111:50		113:10	115:20
112:40		114:00	116:10
113:30		114:50	117:00
114:20		115:40	117:50
115:10		116:30	118:40
116:00		117:20	119:30
116:50		118:10	120:20
117:40		119:00	121:10
118:30		119:50	122:00
119:20		120:40	122:50
120:10		121:30	123:40
121:00		122:20	124:30
121:50		123:10	125:20
122:40		124:00	126:10
123:30		124:50	127:00
124:20		125:40	127:50
125:10		126:30	128:40
126:00		127:20	129:30
126:50		128:10	130:20
127:40		129:00	131:10
128:30		129:50	132:00
129:20		130:40	132:50
130:10		131:30	133:40
131:00		132:20	134:30
131:50		133:10	135:20
132:40		134:00	136:10
133:30		134:50	137:00
134:20		135:40	137:50
135:10		136:30	138:40
136:00		137:20	139:30
136:50		138:10	140:20
137:40		139:00	141:10
138:30		139:50	142:00
139:20		140:40	142:50
140:10		141:30	143:40
141:00		142:20	144:30
141:50		143:10	145:20
142:40		144:00	146:10
143:30		144:50	147:00
144:20		145:40	147:50
145:10		146:30	148:40
146:00		147:20	149:30
146:50		148:10	150:20
147:40		149:00	151:10
148:30		149:50	152:00
149:20		150:40	152:50
150:10		151:30	153:40
151:00		152:20	154:30
151:50		153:10	155:20
152:40		154:00	156:10
153:30		154:50	157:00
154:20		155:40	157:50
155:10		156:30	158:40
156:00		157:20	159:30
156:50		158:10	160:20
157:40		159:00	161:10
158:30		159:50	162:00
159:20		160:40	162:50
160:10		161:30	163:40
161:00		162:20	164:30
161:50		163:10	165:20
162:40		164:00	166:10
163:30		164:50	167:00
164:20		165:40	167:50
165:10		166:30	168:40
166:00		167:20	169:30
166:50		168:10	170:20
167:40		169:00	171:10
168:30		169:50	172:00
169:20		170:40	172:50
170:10		171:30	173:40
171:00		172:20	174:30
171:50		173:10	175:20
172:40		174:00	176:10
173:30		174:50	177:00
174:20		175:40	177:50
175:10		176:30	178:40
176:00		177:20	179:30
176:50		178:10	180:20
177:40		179:00	181:10
178:30		179:50	182:00
179:20		180:40	182:50
180:10		181:30	183:40
181:00		182:20	184:30
181:50		183:10	185:20
182:40		184:00	186:10
183:30		184:50	187:00
184:20		185:40	187:50
185:10		186:30	188:40
186:00		187:20	189:30
186:50		188:10	190:20
187:40		189:00	191:10
188:30		189:50	192:00
189:20		190:40	192:50
190:10		191:30	193:40
191:00		192:20	194:30
191:50		193:10	195:20
192:40		194:00	196:10
193:30		194:50	197:00
194:20		195:40	197:50
195:10		196:30	198:40
196:00		197:20	199:30
196:50		198:10	200:20
197:40		199:00	201:10
198:30		199:50	202:00
199:20		200:40	202:50
200:10		201:30	203:40
201:00		202:20	204:30
201:50		203:10	205:20
202:40		204:00	206:10
203:30		204:50	207:00
204:20		205:40	207:50
205:10		206:30	208:40
206:00		207:20	209:30
206:50		208:10	210:20
207:40		209:00	211:10
208:30		209:50	212:00
209:20		210:40	212:50
210:10		211:30	213:40
211:00		212:20	214:30
211:50		213:10	215:20
212:40		214:00	216:10
213:30		214:50	217:00
214:20		215:40	217:50
215:10		216:30	218:40
216:00		217:20	219:30
216:50		218:10	220:20
217:40		219:00	221:10
218:30		219:50	222:00
219:20		220:40	222:50
220:10		221:30	223:40
221:00		222:20	224:30
221:50		223:10	225:20
222:40		224:00	226:10
223:30		224:50	227:00
224:20		225:40	227:50
225:10		226:30	228:40
226:00		227:20	229:30
226:50		228:10	230:20
227:40		229:00	231:10
228:30		229:50	232:00
229:20		230:40	232:50
230:10		231:30	233:40
231:00		232:20	234:30
231:50		233:10	235:20
232:40		234:00	236:10
233:30		234:50	237:00
234:20		235:40	237:50











# 第七屆校際朗誦節特輯

## 兩項英詩獨誦賽昨晨先後舉行

### 頌讚夜景詩意盎然

### 音色清脆緩急有致

【本報訊】在寧靜的夜晚，月色朦朧之際，兩項英詩獨誦賽，昨晨先後舉行。參加比賽的同學，均表現出色，音色清脆，緩急有致，深得評審團之好評。

昨晚八時，在華僑中學禮堂舉行。由該校學生主持，並由該校學生擔任評審。比賽項目為「頌讚夜景」，同學們紛紛發揮所長，誦出動聽。其中，由華僑中學學生誦出的「夜色」，獲得評審團之最高分。

昨晚九時，在華僑中學禮堂舉行。由該校學生主持，並由該校學生擔任評審。比賽項目為「夜色」，同學們紛紛發揮所長，誦出動聽。其中，由華僑中學學生誦出的「夜色」，獲得評審團之最高分。

### 小六獨誦賽事激烈

### 三同學重誦決名次

### 吳佩珊88分獲「羅麗巧兒」

【本報訊】昨晚八時，在華僑中學禮堂舉行的小六獨誦賽，競爭激烈。三同學在決賽中重誦，以決定名次。最終，吳佩珊以88分獲得「羅麗巧兒」獎。

昨晚九時，在華僑中學禮堂舉行的小六獨誦賽，競爭激烈。三同學在決賽中重誦，以決定名次。最終，吳佩珊以88分獲得「羅麗巧兒」獎。

### 二十五名參賽隊獲「何達益」

### 各家各法各顯神通

### 東華三院獲選之紀念小學下午校奪魁

【本報訊】昨晚九時，在華僑中學禮堂舉行的二十五名參賽隊獨誦賽，競爭激烈。各家各法，各顯神通。最終，東華三院獲選之紀念小學下午校奪魁。

昨晚九時，在華僑中學禮堂舉行的二十五名參賽隊獨誦賽，競爭激烈。各家各法，各顯神通。最終，東華三院獲選之紀念小學下午校奪魁。

### 家長老師打氣

### 賽場平添熱鬧

【本報訊】昨晚九時，在華僑中學禮堂舉行的二十五名參賽隊獨誦賽，競爭激烈。家長老師到場打氣，賽場平添熱鬧。

昨晚九時，在華僑中學禮堂舉行的二十五名參賽隊獨誦賽，競爭激烈。家長老師到場打氣，賽場平添熱鬧。

### 誦獨詞詩語學子女六小

### 髓神顯更感情注灌

### 鏘鏘鏘鏘節耳悅調語

### 刺衝後最作賽決總音峰小黃

【本報訊】昨晚九時，在華僑中學禮堂舉行的六小誦獨詞詩語學比賽，競爭激烈。同學們紛紛發揮所長，誦出動聽。其中，由黃峰小學學生誦出的「夜色」，獲得評審團之最高分。

昨晚九時，在華僑中學禮堂舉行的六小誦獨詞詩語學比賽，競爭激烈。同學們紛紛發揮所長，誦出動聽。其中，由黃峰小學學生誦出的「夜色」，獲得評審團之最高分。

### 誦獨詞詩語學子女四小

### 南江在身似仿

### 境詩中雨晴親

### 元輸入投神眼琪芍麥

【本報訊】昨晚九時，在華僑中學禮堂舉行的四小誦獨詞詩語學比賽，競爭激烈。同學們紛紛發揮所長，誦出動聽。其中，由麥琪琪同學誦出的「夜色」，獲得評審團之最高分。

昨晚九時，在華僑中學禮堂舉行的四小誦獨詞詩語學比賽，競爭激烈。同學們紛紛發揮所長，誦出動聽。其中，由麥琪琪同學誦出的「夜色」，獲得評審團之最高分。

### 誦獨詞詩語學子女二小

### 誦獨詞詩語學子女二小

【本報訊】昨晚九時，在華僑中學禮堂舉行的二小誦獨詞詩語學比賽，競爭激烈。同學們紛紛發揮所長，誦出動聽。其中，由二小學生誦出的「夜色」，獲得評審團之最高分。

昨晚九時，在華僑中學禮堂舉行的二小誦獨詞詩語學比賽，競爭激烈。同學們紛紛發揮所長，誦出動聽。其中，由二小學生誦出的「夜色」，獲得評審團之最高分。

### 賽果匯報

名次 姓名 (學校) 積分

第一名	陳佩珊 (華僑中學)	88分
第二名	何佩珊 (華僑中學)	85分
第三名	李佩珊 (華僑中學)	82分
第四名	張佩珊 (華僑中學)	79分
第五名	王佩珊 (華僑中學)	76分
第六名	趙佩珊 (華僑中學)	73分
第七名	周佩珊 (華僑中學)	70分
第八名	吳佩珊 (華僑中學)	67分
第九名	陳佩珊 (華僑中學)	64分
第十名	何佩珊 (華僑中學)	61分

### 賽果匯報

名次 姓名 (學校) 積分

第一名	陳佩珊 (華僑中學)	88分
第二名	何佩珊 (華僑中學)	85分
第三名	李佩珊 (華僑中學)	82分
第四名	張佩珊 (華僑中學)	79分
第五名	王佩珊 (華僑中學)	76分
第六名	趙佩珊 (華僑中學)	73分
第七名	周佩珊 (華僑中學)	70分
第八名	吳佩珊 (華僑中學)	67分
第九名	陳佩珊 (華僑中學)	64分
第十名	何佩珊 (華僑中學)	61分

### 賽果匯報

名次 姓名 (學校) 積分

第一名	陳佩珊 (華僑中學)	88分
第二名	何佩珊 (華僑中學)	85分
第三名	李佩珊 (華僑中學)	82分
第四名	張佩珊 (華僑中學)	79分
第五名	王佩珊 (華僑中學)	76分
第六名	趙佩珊 (華僑中學)	73分
第七名	周佩珊 (華僑中學)	70分
第八名	吳佩珊 (華僑中學)	67分
第九名	陳佩珊 (華僑中學)	64分
第十名	何佩珊 (華僑中學)	61分

### 賽果匯報

名次 姓名 (學校) 積分

第一名	陳佩珊 (華僑中學)	88分
第二名	何佩珊 (華僑中學)	85分
第三名	李佩珊 (華僑中學)	82分
第四名	張佩珊 (華僑中學)	79分
第五名	王佩珊 (華僑中學)	76分
第六名	趙佩珊 (華僑中學)	73分
第七名	周佩珊 (華僑中學)	70分
第八名	吳佩珊 (華僑中學)	67分
第九名	陳佩珊 (華僑中學)	64分
第十名	何佩珊 (華僑中學)	61分

### 賽果匯報

名次 姓名 (學校) 積分

第一名	陳佩珊 (華僑中學)	88分
第二名	何佩珊 (華僑中學)	85分
第三名	李佩珊 (華僑中學)	82分
第四名	張佩珊 (華僑中學)	79分
第五名	王佩珊 (華僑中學)	76分
第六名	趙佩珊 (華僑中學)	73分
第七名	周佩珊 (華僑中學)	70分
第八名	吳佩珊 (華僑中學)	67分
第九名	陳佩珊 (華僑中學)	64分
第十名	何佩珊 (華僑中學)	61分

### 賽果匯報

名次 姓名 (學校) 積分

第一名	陳佩珊 (華僑中學)	88分
第二名	何佩珊 (華僑中學)	85分
第三名	李佩珊 (華僑中學)	82分
第四名	張佩珊 (華僑中學)	79分
第五名	王佩珊 (華僑中學)	76分
第六名	趙佩珊 (華僑中學)	73分
第七名	周佩珊 (華僑中學)	70分
第八名	吳佩珊 (華僑中學)	67分
第九名	陳佩珊 (華僑中學)	64分
第十名	何佩珊 (華僑中學)	61分

### 賽果匯報

名次 姓名 (學校) 積分

第一名	陳佩珊 (華僑中學)	88分
第二名	何佩珊 (華僑中學)	85分
第三名	李佩珊 (華僑中學)	82分
第四名	張佩珊 (華僑中學)	79分
第五名	王佩珊 (華僑中學)	76分
第六名	趙佩珊 (華僑中學)	73分
第七名	周佩珊 (華僑中學)	70分
第八名	吳佩珊 (華僑中學)	67分
第九名	陳佩珊 (華僑中學)	64分
第十名	何佩珊 (華僑中學)	61分

### 高等會考平均成績

### 自修學生表現較佳

【本報訊】一項調查顯示，高等會考平均成績，自修學生表現較佳。調查顯示，自修學生的平均成績，比上課學生高出百分之十。

一項調查顯示，高等會考平均成績，自修學生表現較佳。調查顯示，自修學生的平均成績，比上課學生高出百分之十。

### 不可單為個人打算

### 事事須為他人着想

【本報訊】梁文道在「五育中學」開會，強調不可單為個人打算，事事須為他人着想。梁文道表示，在社會中，我們不能只顧自己的利益，而忽視他人的利益。

梁文道在「五育中學」開會，強調不可單為個人打算，事事須為他人着想。梁文道表示，在社會中，我們不能只顧自己的利益，而忽視他人的利益。

### 抗拒社會敗壞風氣

### 佛學具有約束意義

【本報訊】李越在「佛學教育」中，強調抗拒社會敗壞風氣，佛學具有約束意義。李越表示，佛學可以幫助人們建立正確的世界觀和價值觀，從而抗拒社會的敗壞風氣。

李越在「佛學教育」中，強調抗拒社會敗壞風氣，佛學具有約束意義。李越表示，佛學可以幫助人們建立正確的世界觀和價值觀，從而抗拒社會的敗壞風氣。

### 香港童軍總會樂隊

### 舉行「鳴金收兵」

【本報訊】香港童軍總會樂隊，舉行「鳴金收兵」活動。活動旨在提高青少年的音樂素養，並培養他們的團隊精神。

香港童軍總會樂隊，舉行「鳴金收兵」活動。活動旨在提高青少年的音樂素養，並培養他們的團隊精神。

### 功課輔導班

目的：由經驗教師指導及督促學生完成學校指定家課，準備校內及公開考試；並提供有效讀書方法，以適應學生個別差異。

班級：小學 P.1-P.6 中學 F.1-F.3

輔導時間：逢星期一至星期五

A組：9:00-11:00 (上午)

B組：2:30-4:30 (下午)

C組：7:30-9:30 (晚上)

開課日期：1985年12月2日

上課地點：香港大道西428號3樓 (真善美大廈)

電話：5-403882

### 青揚英文小學暨幼稚園

### 招生通告 (八六至八七年度)

本校小學部現正招收八六至八七年度學生，歡迎報名。詳情請向本校查詢。

本校小學部現正招收八六至八七年度學生，歡迎報名。詳情請向本校查詢。

### 秩序紀律進步基石

### 社會政府存在要素

【本報訊】九龍沙田區議會，舉行「秩序紀律進步基石」活動。活動旨在提高青少年的紀律意識，並培養他們的社會責任感。

九龍沙田區議會，舉行「秩序紀律進步基石」活動。活動旨在提高青少年的紀律意識，並培養他們的社會責任感。

### 長沙灣官中畢業

### 廉署謝建權主禮

【本報訊】長沙灣官立中學，舉行畢業典禮。廉署謝建權主禮，勉勵畢業生努力學習，為社會貢獻。

長沙灣官立中學，舉行畢業典禮。廉署謝建權主禮，勉勵畢業生努力學習，為社會貢獻。

### 康署謝建權主禮

【本報訊】康復中心，舉行活動。康署謝建權主禮，勉勵參與者努力康復，為社會貢獻。

康復中心，舉行活動。康署謝建權主禮，勉勵參與者努力康復，為社會貢獻。

### 秩序紀律進步基石

### 社會政府存在要素

【本報訊】九龍沙田區議會，舉行「秩序紀律進步基石」活動。活動旨在提高青少年的紀律意識，並培養他們的社會責任感。

九龍沙田區議會，舉行「秩序紀律進步基石」活動。活動旨在提高青少年的紀律意識，並培養他們的社會責任感。

### 秩序紀律進步基石

### 社會政府存在要素

【本報訊】九龍沙田區議會，舉行「秩序紀律進步基石」活動。活動旨在提高青少年的紀律意識，並培養他們的社會責任感。

九龍沙田區議會，舉行「秩序紀律進步基石」活動。活動旨在提高青少年的紀律意識，並培養他們的社會責任感。

### 秩序紀律進步基石

### 社會政府存在要素

【本報訊】九龍沙田區議會，舉行「秩序紀律進步基石」活動。活動旨在提高青少年的紀律意識，並培養他們的社會責任感。

九龍沙田區議會，舉行「秩序紀律進步基石」活動。活動旨在提高青少年的紀律意識，並培養他們的社會責任感。

### 秩序紀律進步基石

### 社會政府存在要素

【本報訊】九龍沙田區議會，舉行「秩序紀律進步基石」活動。活動旨在提高青少年的紀律意識，並培養他們的社會責任感。

九龍沙田區議會，舉行「秩序紀律進步基石」活動。活動旨在提高青少年的紀律意識，並培養他們的社會責任感。

### 秩序紀律進步基石

### 社會政府存在要素

【本報訊】九龍沙田區議會，舉行「秩序紀律進步基石」活動。活動旨在提高青少年的紀律意識，並培養他們的社會責任感。

九龍沙田區議會，舉行「秩序紀律進步基石」活動。活動旨在提高青少年的紀律意識，並培養他們的社會責任感。

\*本課程由華僑日報贊助



# 今年十月金融統計顯示 外幣存款續大增

## 銀行及接受存款公司總貸款額增百分之點七

【本報訊】據香港金融管理局公佈的今年十月金融統計顯示，外幣存款在過去三個月內，持續增加，由九月份的百分之三點二，增加至十月份的百分之三點四。外幣存款的增加，主要是由於外幣存款的增長，而非本地貨幣存款的減少。

在過去三個月內，外幣存款的增長，主要是由於外幣存款的增長，而非本地貨幣存款的減少。在過去三個月內，外幣存款的增長，主要是由於外幣存款的增長，而非本地貨幣存款的減少。

一九八五年十月金融統計			
（單位：億元）			
項目	一九八五年十月	一九八五年九月	一九八五年八月
外幣存款	34.2	33.2	32.8
本地貨幣存款	28.5	28.1	27.9
總存款	62.7	61.3	60.7
外幣貸款	15.8	15.5	15.2
本地貨幣貸款	12.5	12.3	12.1
總貸款	28.3	27.8	27.3

### 港幣匯價

所有外幣兌港幣匯價，在過去三個月內，均呈上升趨勢。其中，美元兌港幣匯價，由九月份的七十七點二，上升至十月份的七十七點五。而英鎊兌港幣匯價，則由九月份的九十五點一，上升至十月份的九十五點二。

### 金市又呈牛皮

金市在過去三個月內，呈現牛皮狀態。金價在過去三個月內，均在七十三點五至七十四點五之間波動。金價的牛皮狀態，主要是由於市場對金價的預期，以及金價的波動，而導致金價的牛皮狀態。

### 匯市回穩

匯市在過去三個月內，呈現回穩狀態。匯價在過去三個月內，均在七十七點二至七十七點五之間波動。匯價的回穩狀態，主要是由於市場對匯價的預期，以及匯價的波動，而導致匯價的回穩狀態。

### 日圓尚有潛力上升

日圓在過去三個月內，呈現上升趨勢。日圓兌美元匯價，由九月份的零點二五，上升至十月份的零點二六。日圓的上升趨勢，主要是由於市場對日圓的預期，以及日圓的波動，而導致日圓的上升趨勢。

### 食米市交投轉減

食米市在過去三個月內，呈現交投轉減狀態。食米市的交投量，在過去三個月內，均呈下降趨勢。食米市的交投轉減，主要是由於市場對食米的需求，以及食米價格的波動，而導致食米市的交投轉減。

### 美電在疲弱交投中回軟

美電在過去三個月內，呈現疲弱交投狀態。美電的交投量，在過去三個月內，均呈下降趨勢。美電的疲弱交投，主要是由於市場對美電的需求，以及美電價格的波動，而導致美電的疲弱交投。

### 拆借平淡局下息價却報堅

拆借在過去三個月內，呈現平淡局狀態。拆借的交投量，在過去三個月內，均呈下降趨勢。拆借的平淡局，主要是由於市場對拆借的需求，以及拆借價格的波動，而導致拆借的平淡局。

### 匯市缺乏彈性深度

匯市在過去三個月內，呈現缺乏彈性深度狀態。匯價在過去三個月內，均在七十七點二至七十七點五之間波動。匯市的缺乏彈性深度，主要是由於市場對匯價的預期，以及匯價的波動，而導致匯市的缺乏彈性深度。

### 美國經濟增長保持呆滯

美國經濟在過去三個月內，呈現增長保持呆滯狀態。美國經濟的增長率，在過去三個月內，均呈下降趨勢。美國經濟的增長保持呆滯，主要是由於市場對美國經濟的預期，以及美國經濟的波動，而導致美國經濟的增長保持呆滯。

### 轉旺

轉旺在過去三個月內，呈現轉旺狀態。轉旺的交投量，在過去三個月內，均呈上升趨勢。轉旺的轉旺，主要是由於市場對轉旺的需求，以及轉旺價格的波動，而導致轉旺的轉旺。

## 國際金融股市行情

一九八五年十月十九日（當日收市）			
（單位：美元）			
項目	一九八五年十月十九日	一九八五年十月十八日	一九八五年十月十七日
倫敦股市	1,700.00	1,695.00	1,690.00
紐約股市	1,427.60	1,425.00	1,420.00
香港股市	1,427.60	1,425.00	1,420.00
金價	73.50	73.50	73.50
匯價	77.50	77.50	77.50

## 今夏雪糕增銷一成

【本報訊】由於天氣炎熱，雪糕銷量大增。據統計，今年夏季雪糕的銷量，比往年增加了一成。雪糕銷量的增加，主要是由於天氣炎熱，以及雪糕價格的波動，而導致雪糕銷量的增加。

## 美電在疲弱交投中回軟

【本報訊】美電在過去三個月內，呈現疲弱交投狀態。美電的交投量，在過去三個月內，均呈下降趨勢。美電的疲弱交投，主要是由於市場對美電的需求，以及美電價格的波動，而導致美電的疲弱交投。

## 金市又呈牛皮

【本報訊】金市在過去三個月內，呈現牛皮狀態。金價在過去三個月內，均在七十三點五至七十四點五之間波動。金價的牛皮狀態，主要是由於市場對金價的預期，以及金價的波動，而導致金價的牛皮狀態。

## 匯市回穩

【本報訊】匯市在過去三個月內，呈現回穩狀態。匯價在過去三個月內，均在七十七點二至七十七點五之間波動。匯價的回穩狀態，主要是由於市場對匯價的預期，以及匯價的波動，而導致匯價的回穩狀態。

## 日圓尚有潛力上升

【本報訊】日圓在過去三個月內，呈現上升趨勢。日圓兌美元匯價，由九月份的零點二五，上升至十月份的零點二六。日圓的上升趨勢，主要是由於市場對日圓的預期，以及日圓的波動，而導致日圓的上升趨勢。

## 食米市交投轉減

【本報訊】食米市在過去三個月內，呈現交投轉減狀態。食米市的交投量，在過去三個月內，均呈下降趨勢。食米市的交投轉減，主要是由於市場對食米的需求，以及食米價格的波動，而導致食米市的交投轉減。

## 美電在疲弱交投中回軟

【本報訊】美電在過去三個月內，呈現疲弱交投狀態。美電的交投量，在過去三個月內，均呈下降趨勢。美電的疲弱交投，主要是由於市場對美電的需求，以及美電價格的波動，而導致美電的疲弱交投。

## 拆借平淡局下息價却報堅

【本報訊】拆借在過去三個月內，呈現平淡局狀態。拆借的交投量，在過去三個月內，均呈下降趨勢。拆借的平淡局，主要是由於市場對拆借的需求，以及拆借價格的波動，而導致拆借的平淡局。

## 匯市缺乏彈性深度

【本報訊】匯市在過去三個月內，呈現缺乏彈性深度狀態。匯價在過去三個月內，均在七十七點二至七十七點五之間波動。匯市的缺乏彈性深度，主要是由於市場對匯價的預期，以及匯價的波動，而導致匯市的缺乏彈性深度。

## 美國經濟增長保持呆滯

【本報訊】美國經濟在過去三個月內，呈現增長保持呆滯狀態。美國經濟的增長率，在過去三個月內，均呈下降趨勢。美國經濟的增長保持呆滯，主要是由於市場對美國經濟的預期，以及美國經濟的波動，而導致美國經濟的增長保持呆滯。

## 轉旺

【本報訊】轉旺在過去三個月內，呈現轉旺狀態。轉旺的交投量，在過去三個月內，均呈上升趨勢。轉旺的轉旺，主要是由於市場對轉旺的需求，以及轉旺價格的波動，而導致轉旺的轉旺。

## 冬衣

冬衣在過去三個月內，呈現轉旺狀態。冬衣的交投量，在過去三個月內，均呈上升趨勢。冬衣的轉旺，主要是由於市場對冬衣的需求，以及冬衣價格的波動，而導致冬衣的轉旺。

## 轉旺

轉旺在過去三個月內，呈現轉旺狀態。轉旺的交投量，在過去三個月內，均呈上升趨勢。轉旺的轉旺，主要是由於市場對轉旺的需求，以及轉旺價格的波動，而導致轉旺的轉旺。

## 轉旺

轉旺在過去三個月內，呈現轉旺狀態。轉旺的交投量，在過去三個月內，均呈上升趨勢。轉旺的轉旺，主要是由於市場對轉旺的需求，以及轉旺價格的波動，而導致轉旺的轉旺。

## 轉旺

轉旺在過去三個月內，呈現轉旺狀態。轉旺的交投量，在過去三個月內，均呈上升趨勢。轉旺的轉旺，主要是由於市場對轉旺的需求，以及轉旺價格的波動，而導致轉旺的轉旺。

## 轉旺

轉旺在過去三個月內，呈現轉旺狀態。轉旺的交投量，在過去三個月內，均呈上升趨勢。轉旺的轉旺，主要是由於市場對轉旺的需求，以及轉旺價格的波動，而導致轉旺的轉旺。

## 轉旺

轉旺在過去三個月內，呈現轉旺狀態。轉旺的交投量，在過去三個月內，均呈上升趨勢。轉旺的轉旺，主要是由於市場對轉旺的需求，以及轉旺價格的波動，而導致轉旺的轉旺。



今日沙田草地賽事均勢多冷門有利

今日心水馬提供  
贏位對象

---

七口孖寶  
(連撥扣方式下注)  
區公

一馬 1 每國王字 4 豎得快

馬有胆  
王子拔  
神駒  
乾坤  
下  
場海國  
子近  
男試

課	王	不	5
9	6	7	30
10	7	7	40
10	7	6	40
九	八	七	六
馬	先	米	好
來			得
之	達	路	意
珠			
一	一	一	一
二	二	二	二
四	五	五	九
⑥	③	⑧	①
智	生	胡	陳

⑩馮耀正 陳  
 ⑤李森 屈  
 ③胡活士 靳  
 ⑪賀冠力 屈  
 4  
 2  
 投注額：二〇九  
 第七場

四九〇元  
 壹三班 四〇〇米  
 (運麻位) (六瓊彩)  
 (第六口存貨次開)  
 (第七口存貨首開)  
 (三寶次開)

第八場	7 九龍神駒 冷馬	(摩加利)
第六場	7 及時良機 一拖二連贏位	(施泰浦)
1 海國王子	第一場	
5 聰明神駒	第三場	
6 7 及時良機 仙履皇	2 8 先達勇士	

魯思。

---

二場 改勇雄俊  
三場 2 通德  
四場 2 太子偉  
五場 4 藍響  
六場 2 聖駕  
七場 12 銀河  
八場 9 九龍神駒

9 飛躍舞士  
10 福冠

7 及時良機  
4 輕紗雀  
9 雲糕

自由城  
彩紅

## 太子德衆望所歸

第四場 第廿班 一六〇米  
「太子德」乃去季新馬燭炮，上賽獨捷途步，在初起點熱，併後復躍進良多，上季跑此程多，於今更見其進步，低足上步均佳，旁有

狀頗雄健力已臻到駭齡極點，且試扮女  
華此三牌門，門意明，隨時更換機舞大局  
銀河門飛躍舞士  
第七場 空班 四〇〇米  
「銀河」早備態，馬定奎亦感成熟整潔，此役扮  
上有担任副串，馬定奎姿態矯捷，可期進  
來壓到對陣，配較老練勇猛力，可期進  
飛躍武士，上賽初出即有人捧場，可謂  
後自甚高，昔馬秀城，故因不能再進  
後復見武訓相抱失做足，不切  
較前稍佳，亦有臨臨中，中途有兩三  
場場。

「電影」亦搬演，有模有樣，三位  
，知非凡品，演後有獲讚，此程命命  
，

[illegible][illegible][illegible]

英勇雄師求遇拏

第二場 第六班 四〇〇米

「英勇雄師」上賽沙地頗為輕鬆，可見實力甚優，拏後兄兒未落，即選速而得預賽，估是獲勝是主力所在，遇其速度，拏開二度，得預賽，所願。

「自由進步」今季大勇，連獲三亦未見其弱，且隨其進步，跑足路得此戰亦不為之，值得再加鼓勵。

「新耶」聽名已起，馬前竟不慢，後勁方面更出色，告東尼馬鞍合拍，相信會是吳楚出擊對象，故其機會亦不在前兩駒之下。

通靈勢成擂台薈

第三場 第一班 四〇〇米

「彩雀」有強勁後勁，論距中距離更合調，今戰為與藍蹄摩打，配上寶力力似有各為其主之意，機會絕不低於前者。

「偉駒」兩戰一勝，一敗，其馬狀態復健，雖未致，不盡其其底蘊，適來一位貴客，仍有威震力，大勵力，「貴賓」已復大勇，其力未盡露，程特宜，提防施倫施勇放冷靜。

馬胆 藍糞 雲糕 配脚 天之驪

# 九龍神駒穩胆材

【第八場 壹班 一四〇〇米】  
九龍神駒 大勇，士摩打倫堡，似有地後退意，今戰服已搭用康力牌，似有失地危險，再臨下戰服指示，估計雖然可勝，但恐難勝。

【福記】胡蘭長中短途馬，所以同上中場有力有速，惟後段疲弱，再戰四米機會，改配蔡發信心不足，有坐位機會資格。

【銀鏡】上賽初即虎虎生威，惟其時勢，仍感八光景，真速加強，再馬已改費，有爭霸光景，唯缺點是檔欠利，倘走出位，未嘗無機會。

【快活谷昨兩組試開】

[illegible][illegible][illegible]

「一連雲」上白雲有青雲紅雲綠雲黃雲赤雲黑雲七種，雖有正當名稱，此畫加添可見其程增長，總乃無大碍，依然乃足過關斬將條件，而固。

「輕紗縠」此程最正，連仗狀最穩定，雖貨賄多少，世紛紛可鄙可憐，仍不愧為聖學冠材。

「金伯樂」弱馬強馬匹，足道健康有起色，此駒速運之來，且有賴力，配胡活士得人之利，亦尚有一定機會加入配鬥。

7 輕紗 籠  
6 良機 士冠  
5 及時 飛躍 寶士  
4 百勝 福星  
3 皇士 冠  
2 飛躍 寶士  
1 向裝之星  
7 英皇之友

藍籌够輒雪糕博  
第五期 四四號  
(聖安班)  
「鐵箭」長刀不倫  
去季於英年八半後士上  
表現，指當亦可振

7 英皇之友

獨贏  
重賽箭

[illegible]

10 25 12 12 10 9  
 10 50 10 12 10 9  
 10 60 12 12 12 9  
 ①金 ②傳 ③金 ④輕 ⑤金  
 伯得多多紗手  
 樂好多羅鑽切  
 一 一 一 一 一  
 二 六 六 八 〇  
 ⑦ ③ ⑧ ② ⑥ ⑨

第六場

胡活士 簡 50 60 60 藍寶石 一四〇〇

陳柏鴻 摩 50 60 60 藍寶石 一四〇〇

何敬森 施 50 60 60 藍寶石 一四〇〇

廖加利 郭 50 60 60 藍寶石 一四〇〇

可期爭勝

感乏力

「蘋果樹」北  
「大家好」疏  
高標足，脚  
徘徊不前，  
熱鬧之流。

第七場：

拉到馬頭左搖右擺，馬身結  
可以一舉。然寶貴後試跑氣  
米起，不宜追捕。

正常操練，略有進步，昨晨由  
佳。今賽路合可以小戰，卓卓  
最佳時候比較向有小戰，昨晨  
突出，尚估不宜。順利達近期

立，六二〇元

二一九  
二一八  
二一七  
二一六  
二一五  
二一四  
二一三  
二一二  
二一一  
二一〇  
二〇九  
二〇八  
二〇七  
二〇六  
二〇五  
二〇四  
二〇三  
二〇二  
二〇一  
二〇〇  
一九九  
一九八  
一九七  
一九六  
一九五  
一九四  
一九三  
一九二  
一九一  
一九〇  
一八九  
一八八  
一八七  
一八六  
一八五  
一八四  
一八三  
一八二  
一八一  
一八〇  
一七九  
一七八  
一七七  
一七六  
一七五  
一七四  
一七三  
一七二  
一七一  
一七〇  
一六九  
一六八  
一六七  
一六六  
一六五  
一六四  
一六三  
一六二  
一六一  
一六〇  
一五九  
一五八  
一五七  
一五六  
一五五  
一五四  
一五三  
一五二  
一五一  
一五〇  
一四九  
一四八  
一四七  
一四六  
一四五  
一四四  
一四三  
一四二  
一四一  
一四〇  
一三九  
一三八  
一三七  
一三六  
一三五  
一三四  
一三三  
一三二  
一三一  
一三〇  
一二九  
一二八  
一二七  
一二六  
一二五  
一二四  
一二三  
一二二  
一二一  
一二〇  
一一九  
一一八  
一一七  
一一六  
一一五  
一一四  
一一三  
一一二  
一一一  
一一〇  
一〇九  
一〇八  
一〇七  
一〇六  
一〇五  
一〇四  
一〇三  
一〇二  
一〇一  
一〇〇  
九十九  
九十八  
九十七  
九十六  
九十五  
九十四  
九十三  
九十二  
九十一  
九〇  
八十九  
八十八  
八十七  
八十六  
八十五  
八十四  
八十三  
八十二  
八十一  
八〇  
七十九  
七十八  
七十七  
七十六  
七十五  
七十四  
七十三  
七十二  
七十一  
七〇  
六十九  
六十八  
六十七  
六十六  
六十五  
六十四  
六十三  
六十二  
六十一  
六〇  
五十九  
五十八  
五十七  
五十六  
五十五  
五十四  
五十三  
五十二  
五十一  
五〇  
四十九  
四十八  
四十七  
四十六  
四十五  
四十四  
四十三  
四十二  
四十一  
四〇  
三十九  
三十八  
三十七  
三十六  
三十五  
三十四  
三十三  
三十二  
三十一  
三十  
二十九  
二十八  
二十七  
二十六  
二十五  
二十四  
二十三  
二十二  
二十一  
二十  
十九  
十八  
十七  
十六  
十五  
十四  
十三  
十二  
十一  
十  
九  
八  
七  
六  
五  
四  
三  
二  
一

登王屈摩

④ 盈得快  
 ③ 幸運草  
 ② 新  
 ① 自由城

④ 盈得快  
 ③ 幸運草  
 ② 新  
 ① 自由城

## 尾場幻象有

10天之躍  
老惠提供

第一場  
1 海國王子  
2 太子德  
3 第四場  
4 第五場

第二場  
5 飛躍富士  
6 飛躍富士  
7 飛躍富士  
8 飛躍富士

第三場  
9 飛躍富士  
10 飛躍富士  
11 飛躍富士  
12 飛躍富士

第四場  
13 飛躍富士  
14 飛躍富士  
15 飛躍富士  
16 飛躍富士

**三〇：**  
**賭頭**  
 第二場 順順利利 劍寶 自由  
 第七場 磁影 飛躍舞士  
 第八場 九龍神駒  
 第十場 福冠  
 南公  
 莫候仁

[illegible]

準備與

石正得操練功夫，武關合格始由苗訓生策發一圍，頗惹好奇。有輩僂，馬身收得結實，最後由浩德走蹊一圍，神色尚好，要旨到操練正常，但輕重毛病，氣逆小故。

④ 影 雀 ③ 貴 ② 天 之 躍 ① 聰 明 神 駒

⑦ 及 時 良 機 ⑥ 飛 躍 舞 士 ⑤ 破 影 ④ 福 冠 ③ 銀 影

(匡公提供)

成之勢，跑沙田，千頭帶後，一福順利，一福途未段衝，甚強，良寶雙能出有此駒如無機會又何必配賀冠力，我看成數甚佳。

「北霸天」雖是數次差強人意，但馬攝攝好後勁，跑中距離，但嘴前還欠距離，既是好戰之駒，對手平埔，極應應等候候。

「幻象」潛力豐厚，今次跑全水路程，馬又當道，良良上仗「胭脂虎」都去，「象」又賽會按兵，實力亦好也。

第八場 幻象 銀影 錫山

第一齣 狐媚：以「順國利」爲記，拖合路  
分頭之劍寶，令次弟出也。自由城」  
是勤拼，交與諸出陣。作配合理。

第二齣 狐媚：以「北嶺」爲記，以綵鏡  
好之一形，最好，有新進也。係駒」  
此釋亦四八變，老嫗一應，捧劍術。  
之「銀影」以「幻象」爲記，拖上寅寅  
之一銀影，此目與前演後有進也。一錫山  
保滑之後，可使入細步，但讀實論略可取  
作配亦無不也。

身，伯洛蘭大動。「南星」類氣未消。

第五場：「威風」與兒持槍。「綺羅」一隊，「泰安」一隊，「體健神清」，「一驚」一隊，與寇同擒。棋盤一君一獲沉沉。「無」可以不理。「英皇之友」生氣勃勃，「統」身輕力足。「天之羅」狀態低沉。

第六場：「駁寶石」銀氣已洩。「四」大有起色。「揚威四海」腳頭未上，腿頭提開，有退光助。「仙僧」走勢頗提開，有退光助。

(第一場)龍翔飛旋武跑仍  
踞一隅。神應廟主：「諸難復何  
由？」以鞭為首，最近見兒  
郎健康正旺，遂生疑心。  
由助手乘隙獨出，師生往住，已  
復操練。龍仍在最後奔跑走勢  
疾。爲所傷操練欠暇，拚後  
半，身收得未算靜。神色暫平  
然，面上喜容不多，對手雖機會  
。雷馬近前自覺過多，走規比  
步，炸震由消德策駿一戰，神應  
狀態初起，還意可以一戰。威

感問：「騰頭欠  
一步大力雄。  
走勢矯健，  
似捷而非  
甲份子。」一雪  
高麗，依然優  
第一毛色光潤  
一嘖！神助  
前列份予

是主力  
常配無妨

(老惠)

，驢兒起而矣，大仔選。  
欠力。昨徒由洛德東賤，圈，  
雀早已擲起，狀麗勝前，今賽

5.5	三六	九	第一場	第四單位	一六〇米	50	①徐寶良
5.5	九	九		(連班位)	一六〇米	45	②徐寶良
5.5	九	九		(第一口存寶(特關))	一六〇米	45	③徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	④徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	⑤徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	⑥徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	⑦徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	⑧徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	⑨徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	⑩徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	⑪徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	⑫徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	⑬徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	⑭徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	⑮徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	⑯徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	⑰徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	⑱徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	⑲徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	⑳徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㉑徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㉒徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㉓徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㉔徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㉕徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㉖徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㉗徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㉘徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㉙徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㉚徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㉛徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㉜徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㉝徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㉞徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㉟徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㊱徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㊲徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㊳徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㊴徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㊵徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㊶徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㊷徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㊸徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㊹徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㊺徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㊻徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㊼徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㊽徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㊾徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㊿徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㊽徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㊾徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㊿徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㊽徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㊾徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㊿徐寶良
5.5	九	九			一六〇米	45	㊽徐寶良
5.5	九	九			一六〇米		

020	3014	30	45	97	摩
025	3018	50	55	52	寶
520	4010	35	55	2	2
吉	力	八	①	②	③
利	度	蘋	仙	聰	聰
多	高	菓	履	明	明
莫		樹	皇	神	神
它				駒	駒
一	二	二	二	一	三
一	二	二	二	二	二
四	〇	五	七	八	九
③陳柏鴻	⑦雷	⑩李森	④曹達	⑤施泰浦	②佐東尼
⑤陳志忠	⑨屈	⑧摩	⑥艾	③登	
靳朱	張	屈	摩	艾	登

陳新屈 4222  
投注額：二〇九、四九〇元  
第七場  
壹班（一四〇米）  
（連席位）（六環彩）  
（第六口仔賽次開）  
（第七口仔賽次開）  
（三六期）

陳新屈 4222  
投注額：二〇九、四九〇元  
第七場  
壹班（一四〇米）  
（連席位）（六環彩）  
（第六口仔賽次開）  
（第七口仔賽次開）  
（三六期）

012	8	50	6	18	15	9	2	10	30	12	7	50
210	10	9	35	6	12	15	5	10	30	14	8	45
212	10	35	5	12	15	5	5	10	30	14	7	25
⑤	銀	④	④	⑦	飛	⑦	⑤	⑤	④	④	聖	④
⑤	事	銀	④	④	明	有	⑥	金	金	聖	④	聖
必	伯	伯	躍	有	聲	有	鑽	鑽	旨	旨	旨	旨
發	河	梁	亮	士	色	寶	駿	棒	到	友	前	前
一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一
一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一
一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一
一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一
一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一
⑤	陳	⑨	彭	⑩	李	②	劉	⑧	⑤	③	④	④
陳	柏	陳	良	森	文	同	安	告	潤	泰	冠	冠
伯	瑪	瑪	瑪	瑪	瑪	瑪	瑪	東	生	浦	冠	冠
瑪	瑪	瑪	瑪	瑪	瑪	瑪	瑪	尼	生	浦	冠	冠
新	摩	簡	陳	屈	張	林	王	登	陳	艾	登	登

	(癸)																			
0	1	2	8	5	6	1	8	1	5	9	2	1	0	3	0	1	2	7	5	0
2	1	0	1	0	9	3	5	6	1	2	1	5	5	1	0	3	0	1	4	8
1	2	1	0	1	0	3	5	6	1	2	1	5	5	1	0	3	0	1	4	8
2	1	0	1	0	3	5	6	1	2	1	5	5	1	0	3	0	1	4	8	4
1	2	1	0	1	0	3	5	6	1	2	1	5	5	1	0	3	0	1	4	8
0	1	2	8	5	6	1	8	1	5	9	2	1	0	3	0	1	2	7	5	0
2	1	0	1	0	9	3	5	6	1	2	1	5	5	1	0	3	0	1	4	8
1	2	1	0	1	0	3	5	6	1	2	1	5	5	1	0	3	0	1	4	8
2	1	0	1	0	3	5	6	1	2	1	5	5	1	0	3	0	1	4	8	4
1	2	1	0	1	0	3	5	6	1	2	1	5	5	1	0	3	0	1	4	8
0	1	2	8	5	6	1	8	1	5	9	2	1	0	3	0	1	2	7	5	0
2	1	0	1	0	9	3	5	6	1	2	1	5	5	1	0	3	0	1	4	8
1	2	1	0	1	0	3	5	6	1	2	1	5	5	1	0	3	0	1	4	8
2	1	0	1	0	3	5	6	1	2	1	5	5	1	0	3	0	1	4	8	4
1	2	1	0	1	0	3	5	6	1	2	1	5	5	1	0	3	0	1	4	8
0	1	2	8	5	6	1	8	1	5	9	2	1	0	3	0	1	2	7	5	0
2	1	0	1	0	9	3	5	6	1	2	1	5	5	1	0	3	0	1	4	8
1	2	1	0	1	0	3	5	6	1	2	1	5	5	1	0	3	0	1	4	8
2	1	0	1	0	3	5	6	1	2	1	5	5	1	0	3	0	1	4	8	4
1	2	1	0	1	0	3	5	6	1	2	1	5	5	1	0	3	0	1	4	8
0	1	2	8	5	6	1	8	1	5	9	2	1	0	3	0	1	2	7	5	0
2	1	0	1	0	9	3	5	6	1	2	1	5	5	1	0	3	0	1	4	8
1	2	1	0	1	0	3	5	6	1	2	1	5	5	1	0	3	0	1	4	8
2	1	0	1	0	3	5	6	1	2	1	5	5	1	0	3	0	1	4	8	4
1	2	1	0	1	0	3	5	6	1	2	1	5	5	1	0	3	0	1	4	8
0	1	2	8	5	6	1	8	1	5	9	2	1	0	3	0	1	2	7	5	0
2	1	0	1	0	9	3	5	6	1	2	1	5	5	1	0	3	0	1	4	8
1	2	1	0	1	0	3	5	6	1	2	1	5	5	1	0	3	0	1	4	8
2	1	0	1	0	3	5	6	1	2	1	5	5	1	0	3	0	1	4	8	4
1	2	1	0	1	0	3	5	6	1	2	1	5	5	1	0	3	0	1	4	8
0	1	2	8	5	6	1	8	1	5	9										

[illegible][illegible]

鄭	50	25	16	99	66	99
	30	25	14	99	66	99
投注額：一五、六一〇元	⑤金	⑤金	⑤金	⑤金	⑤金	⑤金
	樂	樂	樂	樂	樂	樂
	一二八	一二九	一二九	一二九	一二九	一二九
	⑦容天鷹	⑦容天鷹	⑦容天鷹	⑦容天鷹	⑦容天鷹	⑦容天鷹
	登	登	登	登	登	登

鄭	50	25	16	99	66	99
	30	25	14	99	66	99
投注額：一五、六一〇元	⑤金	⑤金	⑤金	⑤金	⑤金	⑤金
	樂	樂	樂	樂	樂	樂
	一二八	一二九	一二九	一二九	一二九	一二九
	⑦容天鷹	⑦容天鷹	⑦容天鷹	⑦容天鷹	⑦容天鷹	⑦容天鷹
	登	登	登	登	登	登

望。（第五場）威骸保持有正氣操練功夫，武開合格始再一陣，準備已訖，昨晨由黃龍生策策一圍，頗惹好奇，今晨可爭。純光之先早有準備，馬身收得穩紮，最後試走勢不俗，略可爭。

（第六場）頂承來港則趕功夫，進展頗快，昨晨歐時策策一圍，有些少火氣，落圈初起，冷沉無效，及時機接近而，無論身形狀及跌俱在水草，路程首本不勝無誤。

（第七場）金鑽練以慢火與魚手法去練，體格比前壯，昨晨由黃龍生策策一圍，皆普通通，不似老捧。明生養氣馴順，進退平平，不疑有術。乘乘策策一圍，馬身猛烈，狀態起而不振，不易有作爲。金鑽貨足，馬身已敗，但仍欠氣勢，昨晨由范德策策一圍，神色尚好，僅則未敗，暫不宜捧。聖智到楊練正小敵，一掃算毛病未文，論風速不及水草，但進退有餘。

望。（第五場）威骸保持有正氣操練功夫，武開合格始再一陣，準備已就，昨晨由黃龍生策策一圍，頗惹好惡，今僕可爭。純光之先早有準備，馬身收得穩紮，最後試走勢不俗，略可爭。

（第六場）頂承來港開趕功夫，進展頗快，昨晨歐時策策一圍，有些少火氣，落圈初起，冷沉無效，及時機迫迫而前，無論身形狀及跌俱在水草，路程首本不勝無語。

（第七場）金鑽練以慢火與魚手法去趕，體格比前壯，昨晨由黃龍生策策一圍，善於普通，不似老捧。明晨生銀順，進應平平，不難有勝。黃龍策策一圍，馬身猛烈，狀態起而前進，不易有破。金鑽貨足，馬身已收，但仍欠氣勢，昨晨由浩德策策一圍，陣色尚好，僅則未收，暫不宜爭。要習到極精正小敵，一經習毛病，論風速不及及水草，只憑一小敵。

泰浦收鐵一圍，觀感仍好，張祝初起而矣，大甲還。  
 金羅發多操收身，但欠火欠力，昨晨由港領寶腰一圍，  
 平午無奇，暫可不到。幼雀早已擲起，狀態勝前，今賽  
 昨晨  
 場時  
 路合，應有可爭之道。  
 (老惠)

泰浦收鐵一圍，觀感仍好，張祝初起而矣，大甲還。  
 金羅發多操收身，但欠火欠力，昨晨由港領寶腰一圍，  
 平午無奇，暫可不到。幼雀早已擲起，狀態勝前，今賽  
 昨晨  
 場時  
 路合，應有可爭之道。  
 (老惠)



# 股市專欄

聯合交易所代主席李福兆表示

## 同意銀行成為會員 惟不能長期予限制

### 另證監處反對向客戶收附加費

【本報訊】聯合交易所代主席李福兆表示，銀行加入交易所成為會員，是符合交易所宗旨的。但銀行加入後，不能長期給予限制，否則對其他會員不公平。李福兆指出，銀行加入交易所，主要是為了方便客戶，提高交易效率。但銀行在交易所內，不應享有特殊的優待，否則會損害其他會員的利益。他認為，銀行加入交易所，應在公平競爭的基礎上進行，不應受到長期的限制。

## 股市復上二千七關

### 恒指漲逾卅一點總值二億六

【本報訊】昨日（十一日）股市復上二千七關，恒指漲逾卅一點，總值二億六。昨日股市表現強勁，恒指收市報二千七百零一點，升三十一點。全日成交總值達二億六千萬元。市場氣氛轉趨樂觀，投資者信心有所回升。

## 利用電腦進行交易 聯合擬訂交易規條

【本報訊】聯合交易所正考慮利用電腦進行交易，並擬訂交易規條。交易所表示，利用電腦進行交易，可以提高交易效率，減少人為干預。但為了確保交易的公平性和透明性，交易所將制定嚴格的交易規條，以規範電腦交易的行為。目前，交易所正與相關部門進行溝通，爭取早日達成協議。

## 屬擬四附電子環球

【本報訊】屬擬四附電子環球，定於下月開始。該項目旨在通過電子化手段，提高證券交易的效率和透明度。目前，交易所正積極進行技術研發和測試，預計下月即可投入應用。該項目的實施，將為投資者提供更加便捷的交易體驗。

## 過信好消息被綁危險

【本報訊】過信好消息被綁危險，投資者應保持冷靜。在股市中，好消息往往會引發市場的短期波動，但投資者不應盲目跟風。投資者應根據自己的風險承受能力，制定合理的投資策略，並保持冷靜的頭腦，不被市場情緒所左右。

## 建煌新記虧損 五千八百萬元

【本報訊】建煌新記虧損五千八百萬元，不建議派發末期息。該公司表示，由於經營不善，導致公司出現巨額虧損。為了保護投資者的利益，公司決定不派發末期股息。投資者應關注公司的經營狀況，並根據公司的財務表現做出投資決策。

## 市股梨雪 軟偏勢走

【本報訊】市股梨雪軟偏勢走，投資者應注意。目前，市場上的股票價格普遍偏低，投資者應注意市場走勢，並根據自己的投資目標做出選擇。投資者應關注公司的基本面，並選擇具有發展潛力的股票進行投資。

## 上市公司消息

【本報訊】上市公司消息，包括恒指、國城、恒隆等。恒指昨日收市報二千七百零一點，升三十一點。國城和恒隆等公司也表現良好，股價有所上升。投資者應關注這些公司的業績表現，並根據市場走勢做出投資決策。

## 市場盤整

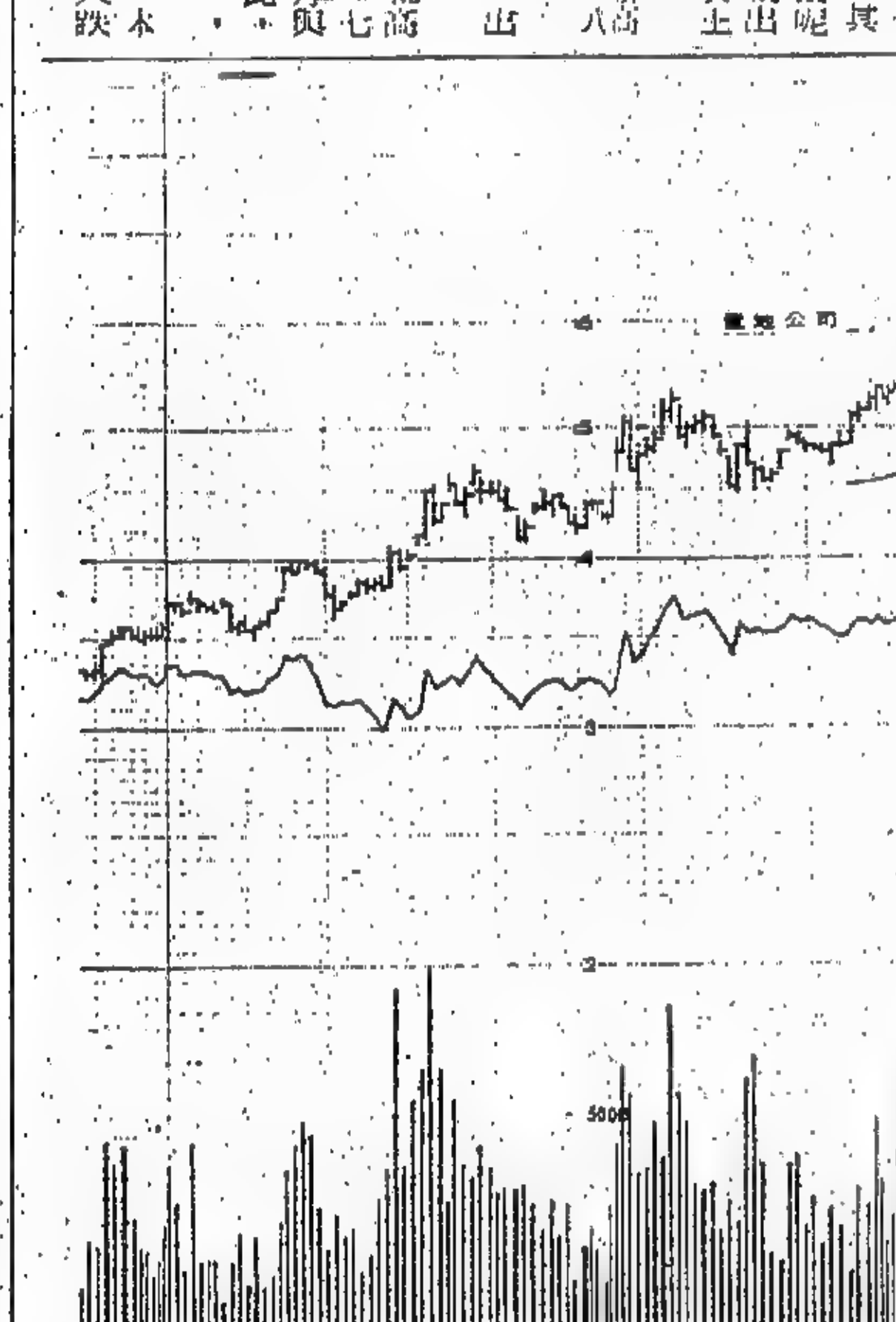
【本報訊】市場盤整，投資者應注意。目前，市場處於盤整階段，投資者應保持冷靜，並根據自己的投資目標做出選擇。投資者應關注公司的基本面，並選擇具有發展潛力的股票進行投資。

## 大市已進入調整期

【本報訊】大市已進入調整期，投資者應注意。目前，大市已進入調整期，投資者應保持冷靜，並根據自己的投資目標做出選擇。投資者應關注公司的基本面，並選擇具有發展潛力的股票進行投資。

一九八五年十一月廿九日			
恒生分類指數	收市	升	跌
恒生指數	1511.77	27.13	
金融類	1314.68	21.55	
工業類	2192.75	44.63	
地產類	2186.81	40.01	
遠東分類指數			
遠東指數	7520.81	109.97	
金融類	9430.13	150.33	
工業類	9627.23	219.19	
地產類	6909.33	125.98	
其他類	28401.04	386.41	
恒生指數	5893.08	56.77	
金融類	5446.33	13.57	
工業類	6993.33	15.68	
地產類	3778.17		

一九八五年十一月廿九日			
遠東分類指數	收市	升	跌
遠東指數	7520.81	109.97	
金融類	9430.13	150.33	
工業類	9627.23	219.19	
地產類	6909.33	125.98	
其他類	28401.04	386.41	
恒生指數	5893.08	56.77	
金融類	5446.33	13.57	
工業類	6993.33	15.68	
地產類	3778.17		



股市成交價目表(十一月廿九日)			
香港會成交	78,240,000元	遠東會成交	99,220,000元
金銀會成交	87,020,000元	九龍會成交	500,000元
四會成交總額: 264,980,000元			
恒指指數	1716.95升31.45	遠東指數	7709.89升137.66
金指指數	1495.46升23.38	銀指指數	1209.89升24.35
金銀指指數	1384.76升22.93		
(一) 銀行及財務類			
東亞銀行	23.70	23.90	23.80
匯豐銀行	46.50	47.25	46.25
渣打銀行	7.75	7.80	7.65
華比銀行	0.72	0.75	0.72
荷蘭銀行	1.10	1.14	1.06
荷蘭銀行	0.10	0.10	0.10
永隆銀行	3.60	3.575	3.50
友邦銀行	35.25	36.00	35.25
怡和銀行	14.90	15.20	14.90
(二) 債券類			
港幣債券7.25%	93.0%	93.0%	93.0%
港幣債券6.5%	16.40	16.50	16.40
和豐債券14.50	14.50	14.30	14.70
九龍債券7.5%	85.0%	85.0%	85.0%
(三) 公用事業類			
中華電力(除淨)	14.80	15.00	14.70
中華電力	11.90	12.30	11.70
海電	10.30	10.40	10.20
港電	8.30	8.35	8.20
中華煤氣	12.50	12.90	12.90
電話公司	9.60	9.80	9.75
電燈公司	3.90	3.95	3.85
九龍巴士	9.95	10.10	9.95
(四) 工商企業類			
聯合企業	9.00	9.00	9.00
依利安達	0.235	0.25	0.235
順光電器	0.88	0.88	0.88
其士	1.17	1.17	1.17
明達實業	1.46	1.47	1.47

股名	開市價	最高價	最低價	收市價
德昌證券	2.60	2.70	2.60	2.65
金寶實業	1.25	1.26	1.25	1.26
廣成	0.66	0.67	0.66	0.66
愛美高	0.54	0.55	0.53	0.55
王氏工業	2.00	2.00	2.00	2.00
第一太平洋實業	2.80	2.80	2.75	2.75
周生	0.58	0.58	0.58	0.58
和昌實業	25.80	26.40	25.80	26.30
和昌實業	0.80	0.84	0.80	0.83
怡和	12.80	13.10	12.60	13.10
和昌實業	6.30	6.30	6.30	6.30
和昌實業	13.50	13.50	13.50	13.50
和昌實業	1.88	1.88	1.84	1.88
和昌實業	8.40	8.45	8.30	8.45
和昌實業	4.50	4.525	4.45	4.50
和昌實業	2.20	2.225	2.20	2.20
和昌實業	6.35	6.50	6.30	6.50
和昌實業	0.85	0.86	0.85	0.86
和昌實業	0.89	0.92	0.89	0.92
和昌實業	12.50	12.80	12.50	12.70
和昌實業	1.96	1.99	1.96	1.98
和昌實業	1.18	1.20	1.18	1.20
和昌實業	1.76	1.76	1.74	1.76
和昌實業	3.35	3.40	3.35	3.30
和昌實業	0.60	0.62	0.60	0.60
和昌實業	0.16	0.17	0.16	0.16
和昌實業	0.94	0.96	0.94	0.96
和昌實業	4.825	4.825	4.80	4.80
和昌實業	8.00	8.05	7.95	8.00
和昌實業	1.02	1.02	1.01	1.02
和昌實業	1.18	1.21	1.17	1.20
和昌實業	7.25	7.35	7.25	7.35
和昌實業	0.60	0.60	0.60	0.60
和昌實業	1.16	1.16	1.16	1.16
和昌實業	2.375	2.40	2.375	2.375
和昌實業	1.46	1.47	1.46	1.46

股名	開市價	最高價	最低價	收市價
新昌地產	0.98	0.99	0.98	0.98
新昌地產	0.60	0.61	0.58	0.60
新昌地產	0.99	0.99	0.99	0.99
新昌地產	0.87	0.88	0.86	0.87
新昌地產	2.35	2.40	2.35	2.35
新昌地產	0.36	0.365	0.355	0.36
新昌地產	2.00	2.00	2.00	2.00
新昌地產	0.88	0.88	0.87	0.87
新昌地產	13.50	13.50	13.50	13.50
新昌地產	1.88	1.88	1.84	1.88
新昌地產	8.40	8.45	8.30	8.45
新昌地產	4.50	4.525	4.45	4.50
新昌地產	2.20	2.225	2.20	2.20
新昌地產	6.35	6.50	6.30	6.50
新昌地產	0.85	0.86	0.85	0.86
新昌地產	0.89	0.92	0.89	0.92
新昌地產	12.50	12.80	12.50	12.70
新昌地產	1.96	1.99	1.96	1.98
新昌地產	1.18	1.20	1.18	1.20
新昌地產	1.76	1.76	1.74	1.76
新昌地產	3.35	3.40	3.35	3.30
新昌地產	0.60	0.62	0.60	0.60
新昌地產	0.16	0.17	0.16	0.16
新昌地產	0.94	0.96	0.94	0.96
新昌地產	4.825	4.825	4.80	4.80
新昌地產	8.00	8.05	7.95	8.00
新昌地產	1.02	1.02	1.01	1.02
新昌地產	1.18	1.21	1.17	1.20
新昌地產	7.25	7.35	7.25	7.35
新昌地產	0.60	0.60	0.60	0.60
新昌地產	1.16	1.16	1.16	1.16
新昌地產	2.375	2.40	2.375	2.375
新昌地產	1.46	1.47	1.46	1.46

股名	開市價	最高價	最低價	收市價
隆豐國際	2.475	2.575	2.475	2.55
隆豐國際	54.50	56.00	54.50	55.60
隆豐國際	33.50	33.75	33.25	33.75
隆豐國際	53.00	54.00	53.00	53.00
隆豐國際	1.30	1.34	1.30	1.33
隆豐國際	4.40	4.40	4.375	4.40
隆豐國際	4.40	4.40	4.40	4.40
隆豐國際	59.00	59.00	59.00	59.00
隆豐國際	7.10	7.20	7.10	7.20
隆豐國際	4.875	4.90	4.875	4.90
隆豐國際	9.90	9.90	9.90	9.90
隆豐國際	16.60	16.00	16.50	16.60
隆豐國際	14.70	14.70	14.40	14.60
隆豐國際	1.25	1.25	1.25	1.25
隆豐國際	7.90	7.90	7.90	7.90
隆豐國際	21.50	22.00	21.50	21.90
隆豐國際	6.40	6.55	6.40	6.55
隆豐國際	5.60	5.60	5.60	5.60
隆豐國際	9.35	9.35	9.30	9.35
隆豐國際	2.675	2.70	2.65	2.70
隆豐國際	1.95	1.96	1.93	1.94
隆豐國際	2.45	2.45	2.45	2.45
隆豐國際	0.74	0.78	0.74	0.78

股名	開市價	最高價	最低價	收市價
隆豐國際	1.02	1.02	1.01	1.02
隆豐國際	1.18	1.21	1.17	1.20
隆豐國際	7.25	7.35	7.25	7.35
隆豐國際	0.60	0.60	0.60	0.60
隆豐國際	1.16	1.16	1.16	1.16
隆豐國際	2.375	2.40	2.375	2.375
隆豐國際	1.46	1.47	1.46	1.46





# 航訊

## 七位南亞洲國家領袖 下月舉行高峯會議 商討民航合作問題

【本報訊】七位南亞洲國家領袖，將於下月七日至八日在吉隆坡舉行高峯會議，商討民航合作問題。與會者包括：印度總理英迪拉·甘地、巴基斯坦總理布托、孟加拉國總理哈克、斯里蘭卡總理班达拉奈克、泰國總理披汶、菲律賓總統阿羅諾和馬來西亞總理馬哈迪。會議將由馬來西亞總理馬哈迪主持。會議期間，各國領袖將就加強南亞洲地區民航合作、改善航線、增加航班等問題交換意見。會議結束後，將簽署一份關於南亞洲民航合作的宣言。

## 三井採雙貨櫃服務 創新美國火車運輸

【本報訊】三井物產公司最近宣佈，將為美國客戶提供雙貨櫃服務，以創新美國火車運輸。該公司表示，雙貨櫃服務是指將兩個標準貨櫃裝載在同一個火車車廂內，從而提高運輸效率。該服務將適用於美國東部地區的火車運輸。三井物產公司表示，雙貨櫃服務將為客戶節省運輸成本，並縮短運輸時間。該服務將於下月開始實施。

## 海運星下週四到 亞洲翡翠經高雄來港

【本報訊】海運星輪船將於下週四抵達香港，該輪船將由高雄開往香港。海運星輪船是由台灣海運公司經營的，該公司表示，海運星輪船將為客戶提供優質的海運服務。海運星輪船將載有大量的貨物，包括電子產品、服裝、玩具等。該輪船將於下週四下午抵達香港，並將於下週五開始卸貨。

## 新興慶祝四十週年 李仲賢喜報展鴻圖

【本報訊】新興公司慶祝成立四十週年，李仲賢先生喜報展鴻圖。李仲賢先生是新興公司的創辦人，他於一九四九年創立了新興公司。新興公司是一家從事貿易的公司，主要經營各類貨物的進出口業務。李仲賢先生表示，新興公司成立四十週年來，一直秉承著誠信經營、服務客戶的宗旨，並取得了長足的進步。他相信，新興公司將在未來繼續發展壯大，為客戶提供更好的服務。

## 李仲賢喜報展鴻圖 上年業績佳新貨倉短期內興建

【本報訊】李仲賢先生喜報展鴻圖，上年業績佳新貨倉短期內興建。李仲賢先生表示，新興公司去年的業績非常理想，這主要得益於客戶的支持和公司員工的辛勤工作。為了滿足客戶日益增長的需求，新興公司決定在短期內興建一座新的貨倉。該貨倉將位於香港新區，面積約為一萬平方呎。新貨倉建成後，將為客戶提供更多的存貨空間，並提高運輸效率。

## 日本郵船公司 將於明日正式使用

【本報訊】日本郵船公司將於明日正式使用。該公司表示，日本郵船公司將為客戶提供優質的海運服務。日本郵船公司將經營多條航線，包括日本、中國、東南亞等地區。該公司將為客戶提供快速、安全、可靠的運輸服務。日本郵船公司表示，將繼續致力於提高服務質量，為客戶提供更好的運輸體驗。

## 日本郵船公司 將於明日正式使用

【本報訊】日本郵船公司將於明日正式使用。該公司表示，日本郵船公司將為客戶提供優質的海運服務。日本郵船公司將經營多條航線，包括日本、中國、東南亞等地區。該公司將為客戶提供快速、安全、可靠的運輸服務。日本郵船公司表示，將繼續致力於提高服務質量，為客戶提供更好的運輸體驗。

出口船期表			
(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)
美洲線			
CHANG	CHANG	往日本	三十
MAERSK	MAERSK	往日本	三十
KENTUCKY	KENTUCKY	往日本	三十
SARITA	SARITA	往日本	三十
EVER LAUREL	EVER LAUREL	往日本	三十
BEISHU MARU	BEISHU MARU	往日本	三十
PRES. LINCOLN	PRES. LINCOLN	往日本	三十
BARBER TOBA	BARBER TOBA	往日本	三十
HANJIN INCHEON	HANJIN INCHEON	往日本	三十
MING GALAXY	MING GALAXY	往日本	三十
OREGON BRIDGE	OREGON BRIDGE	往日本	三十
CHARLOTTE LYKES	CHARLOTTE LYKES	往日本	三十
AAM. ASTRONAUT	AAM. ASTRONAUT	往日本	三十
NATIONAL DIGNITY	NATIONAL DIGNITY	往日本	三十
SL. EXPLORER	SL. EXPLORER	往日本	三十
PRES. TYLER	PRES. TYLER	往日本	三十
AROSIA	AROSIA	往日本	三十
ARTHUR MAERSK	ARTHUR MAERSK	往日本	三十
EVER GOING	EVER GOING	往日本	三十
ORT. KNIGHT	ORT. KNIGHT	往日本	三十
NEP. AMBER	NEP. AMBER	往日本	三十
REGINA MAERSK	REGINA MAERSK	往日本	三十
YOUNG CHAU	YOUNG CHAU	往日本	三十
AMERICAN MAIR	AMERICAN MAIR	往日本	三十
VENTURE STAR	VENTURE STAR	往日本	三十
JAPAN APOLLO	JAPAN APOLLO	往日本	三十
NEP. DIAMOND	NEP. DIAMOND	往日本	三十
CHASTINE MAERSK	CHASTINE MAERSK	往日本	三十
ZIM H.K.	ZIM H.K.	往日本	三十
PRES. MONROE	PRES. MONROE	往日本	三十
HANJIN BUSAN	HANJIN BUSAN	往日本	三十
COLIMA	COLIMA	往日本	三十
SL. LIBERATOR	SL. LIBERATOR	往日本	三十
歐洲線			
EVER ORDER	EVER ORDER	往歐洲	三十
LONGMEN	LONGMEN	往歐洲	三十
YINHE	YINHE	往歐洲	三十
TITAN	TITAN	往歐洲	三十
BREMEN EXPRESS	BREMEN EXPRESS	往歐洲	三十
NEP. CRYSTAL	NEP. CRYSTAL	往歐洲	三十
AXEL MAERSK	AXEL MAERSK	往歐洲	三十
KAP. KOZLOVSKIY	KAP. KOZLOVSKIY	往歐洲	三十
EVER GUARD	EVER GUARD	往歐洲	三十
A. GROTTGER	A. GROTTGER	往歐洲	三十
FAST EAGLE	FAST EAGLE	往歐洲	三十
NL. VAN NOORT	NL. VAN NOORT	往歐洲	三十
NORDHAUSEN	NORDHAUSEN	往歐洲	三十
BAISA	BAISA	往歐洲	三十
CHARLES CRUZ	CHARLES CRUZ	往歐洲	三十
MONT BLANC MARU	MONT BLANC MARU	往歐洲	三十
BUNGA PERMAI	BUNGA PERMAI	往歐洲	三十
KOREAN CHANCE	KOREAN CHANCE	往歐洲	三十
ONE FORTUNE	ONE FORTUNE	往歐洲	三十
PRIMORJE	PRIMORJE	往歐洲	三十
NAD. OBUKHOVA	NAD. OBUKHOVA	往歐洲	三十
BRAYE EAGLE	BRAYE EAGLE	往歐洲	三十
KORRIAN	KORRIAN	往歐洲	三十
澳洲線			
ZIM TRIESTE	ZIM TRIESTE	往澳洲	三十
XIAO SHI KOU	XIAO SHI KOU	往澳洲	三十
NOVIKOV FRIBOY	NOVIKOV FRIBOY	往澳洲	三十
WINDWARD	WINDWARD	往澳洲	三十
KYOWA VIOLET	KYOWA VIOLET	往澳洲	三十
OCEAN CONTAINER	OCEAN CONTAINER	往澳洲	三十
ORT. AMBASSADOR	ORT. AMBASSADOR	往澳洲	三十
MEONIA	MEONIA	往澳洲	三十
印、巴、中東線			
NL. CLEMENT	NL. CLEMENT	往印度	三十
HAMMURABI	HAMMURABI	往印度	三十
TITAN	TITAN	往印度	三十
ROREER	ROREER	往印度	三十
PRES. LINCOLN	PRES. LINCOLN	往印度	三十
THOMAS SEVERETT	THOMAS SEVERETT	往印度	三十
ARNOLD MAERSK	ARNOLD MAERSK	往印度	三十
MING CHENG	MING CHENG	往印度	三十
ISLAMABAD	ISLAMABAD	往印度	三十
A. GROTTGER	A. GROTTGER	往印度	三十
EVER GUARD	EVER GUARD	往印度	三十
FAST EAGLE	FAST EAGLE	往印度	三十
ORT. CROWN	ORT. CROWN	往印度	三十
ORT. EXPORTER	ORT. EXPORTER	往印度	三十
ZIM SYDNEY	ZIM SYDNEY	往印度	三十
AMBROSIA	AMBROSIA	往印度	三十
OASIS ALTAIR	OASIS ALTAIR	往印度	三十
東南亞線			
EVER ORDER	EVER ORDER	往東南亞	三十
NL. CLEMENT	NL. CLEMENT	往東南亞	三十
HAMMURABI	HAMMURABI	往東南亞	三十
FORTUNE RUNNER	FORTUNE RUNNER	往東南亞	三十
REINA	REINA	往東南亞	三十
OCEAN RESOURCES	OCEAN RESOURCES	往東南亞	三十
XIN HUA 9	XIN HUA 9	往東南亞	三十
KEUNG GLOEY	KEUNG GLOEY	往東南亞	三十
PRINCESS SEIKO	PRINCESS SEIKO	往東南亞	三十
THAI AMBER	THAI AMBER	往東南亞	三十
THOMAS SEVERETT	THOMAS SEVERETT	往東南亞	三十
MARINE COSMOS	MARINE COSMOS	往東南亞	三十
GOLDEN LAKE	GOLDEN LAKE	往東南亞	三十
R. R. RATNA	R. R. RATNA	往東南亞	三十
PARADISE MOON	PARADISE MOON	往東南亞	三十
ASIAN CLIPPER	ASIAN CLIPPER	往東南亞	三十
TAISHU MARU	TAISHU MARU	往東南亞	三十
WYMARINE	WYMARINE	往東南亞	三十
SOVEREIGN ACCORD	SOVEREIGN ACCORD	往東南亞	三十
PAITHOON	PAITHOON	往東南亞	三十
NEP. AGATE	NEP. AGATE	往東南亞	三十
SUN KUNG 2	SUN KUNG 2	往東南亞	三十
SPECO EXPRESS	SPECO EXPRESS	往東南亞	三十
台灣、日本、釜山線			
HAI MING	HAI MING	往台灣	三十
LUNA MAERSK	LUNA MAERSK	往日本	三十
NEW WAI LEE	NEW WAI LEE	往釜山	三十
PLEIADES	PLEIADES	往釜山	三十
SHU HE	SHU HE	往釜山	三十
FOO HSING 2	FOO HSING 2	往釜山	三十
HP. NAMJIN	HP. NAMJIN	往釜山	三十
MARINE CONTAINER	MARINE CONTAINER	往釜山	三十
TUNG HAI 6	TUNG HAI 6	往釜山	三十
GAOSHAN	GAOSHAN	往釜山	三十
PIONEER CONTAINER	PIONEER CONTAINER	往釜山	三十
HAI XING	HAI XING	往釜山	三十
SHANG CHENG	SHANG CHENG	往釜山	三十
YU ZHI 2	YU ZHI 2	往釜山	三十
BONNY STAR	BONNY STAR	往釜山	三十
MILD OCEAN	MILD OCEAN	往釜山	三十
TIAN YUE	TIAN YUE	往釜山	三十
非洲線			
ALTIS	ALTIS	往非洲	三十
AXEL MAERSK	AXEL MAERSK	往非洲	三十
NL. NAGASAKI	NL. NAGASAKI	往非洲	三十
GOLD ALISA	GOLD ALISA	往非洲	三十
CR. LIBERVILLE	CR. LIBERVILLE	往非洲	三十
NORALISA SAMANTHA	NORALISA SAMANTHA	往非洲	三十
S. A. VAAL	S. A. VAAL	往非洲	三十

進口船期表			
(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)
美洲線			
CHANG	CHANG	由日本	三十
MAERSK	MAERSK	由日本	三十
KENTUCKY	KENTUCKY	由日本	三十
SARITA	SARITA	由日本	三十
EVER LAUREL	EVER LAUREL	由日本	三十
BEISHU MARU	BEISHU MARU	由日本	三十
PRES. LINCOLN	PRES. LINCOLN	由日本	三十
BARBER TOBA	BARBER TOBA	由日本	三十
HANJIN INCHEON	HANJIN INCHEON	由日本	三十
MING GALAXY	MING GALAXY	由日本	三十
OREGON BRIDGE	OREGON BRIDGE	由日本	三十
CHARLOTTE LYKES	CHARLOTTE LYKES	由日本	三十
AAM. ASTRONAUT	AAM. ASTRONAUT	由日本	三十
NATIONAL DIGNITY	NATIONAL DIGNITY	由日本	三十
SL. EXPLORER	SL. EXPLORER	由日本	三十
PRES. TYLER	PRES. TYLER	由日本	三十
AROSIA	AROSIA	由日本	三十
ARTHUR MAERSK	ARTHUR MAERSK	由日本	三十
EVER GOING	EVER GOING	由日本	三十
ORT. KNIGHT	ORT. KNIGHT	由日本	三十
NEP. AMBER	NEP. AMBER	由日本	三十
REGINA MAERSK	REGINA MAERSK	由日本	三十
YOUNG CHAU	YOUNG CHAU	由日本	三十
AMERICAN MAIR	AMERICAN MAIR	由日本	三十
VENTURE STAR	VENTURE STAR	由日本	三十
JAPAN APOLLO	JAPAN APOLLO	由日本	三十
NEP. DIAMOND	NEP. DIAMOND	由日本	三十
CHASTINE MAERSK	CHASTINE MAERSK	由日本	三十
ZIM H.K.	ZIM H.K.	由日本	三十
PRES. MONROE	PRES. MONROE	由日本	三十
HANJIN BUSAN	HANJIN BUSAN	由日本	三十
COLIMA	COLIMA	由日本	三十
SL. LIBERATOR	SL. LIBERATOR	由日本	三十
歐洲線			
EVER ORDER	EVER ORDER	由歐洲	三十
LONGMEN	LONGMEN	由歐洲	三十
YINHE	YINHE	由歐洲	三十
TITAN	TITAN	由歐洲	三十
BREMEN EXPRESS	BREMEN EXPRESS	由歐洲	三十
NEP. CRYSTAL	NEP. CRYSTAL	由歐洲	三十
AXEL MAERSK	AXEL MAERSK	由歐洲	三十
KAP. KOZLOVSKIY	KAP. KOZLOVSKIY	由歐洲	三十
EVER GUARD	EVER GUARD	由歐洲	三十
A. GROTTGER	A. GROTTGER	由歐洲	三十
FAST EAGLE	FAST EAGLE	由歐洲	三十
NL. VAN NOORT	NL. VAN NOORT	由歐洲	三十
NORDHAUSEN	NORDHAUSEN	由歐洲	三十
BAISA	BAISA	由歐洲	三十
CHARLES CRUZ	CHARLES CRUZ	由歐洲	三十
MONT BLANC MARU	MONT BLANC MARU	由歐洲	三十
BUNGA PERMAI	BUNGA PERMAI	由歐洲	三十
KOREAN CHANCE	KOREAN CHANCE	由歐洲	三十
ONE FORTUNE	ONE FORTUNE	由歐洲	三十
PRIMORJE	PRIMORJE	由歐洲	三十
NAD. OBUKHOVA	NAD. OBUKHOVA	由歐洲	三十
BRAYE EAGLE	BRAYE EAGLE	由歐洲	三十
KORRIAN	KORRIAN	由歐洲	三十
澳洲線			
ZIM TRIESTE	ZIM TRIESTE	由澳洲	三十
XIAO SHI KOU	XIAO SHI KOU	由澳洲	三十
NOVIKOV FRIBOY	NOVIKOV FRIBOY	由澳洲	三十
WINDWARD	WINDWARD	由澳洲	三十
KYOWA VIOLET	KYOWA VIOLET	由澳洲	三十
OCEAN CONTAINER	OCEAN CONTAINER	由澳洲	三十
ORT. AMBASSADOR	ORT. AMBASSADOR	由澳洲	三十
MEONIA	MEONIA	由澳洲	三十
印、巴、中東線			
NL. CLEMENT	NL. CLEMENT	由印度	三十
HAMMURABI	HAMMURABI	由印度	三十
TITAN	TITAN	由印度	三十
ROREER	ROREER	由印度	三十
PRES. LINCOLN	PRES. LINCOLN	由印度	三十
THOMAS SEVERETT	THOMAS SEVERETT	由印度	三十
ARNOLD MAERSK	ARNOLD MAERSK	由印度	三十
MING CHENG	MING CHENG	由印度	三十
ISLAMABAD	ISLAMABAD	由印度	三十
A. GROTTGER	A. GROTTGER	由印度	三十
EVER GUARD	EVER GUARD	由印度	三十
FAST EAGLE	FAST EAGLE	由印度	三十
ORT. CROWN	ORT. CROWN	由印度	三十
ORT. EXPORTER	ORT. EXPORTER	由印度	三十
ZIM SYDNEY	ZIM SYDNEY	由印度	三十
AMBROSIA	AMBROSIA	由印度	三十
OASIS ALTAIR	OASIS ALTAIR	由印度	三十
東南亞線			
EVER ORDER	EVER ORDER	由東南亞	三十
NL. CLEMENT	NL. CLEMENT	由東南亞	三十
HAMMURABI	HAMMURABI	由東南亞	三十
FORTUNE RUNNER	FORTUNE RUNNER	由東南亞	三十
REINA	REINA	由東南亞	三十
OCEAN RESOURCES	OCEAN RESOURCES	由東南亞	三十
XIN HUA 9	XIN HUA 9	由東南亞	三十
KEUNG GLOEY	KEUNG GLOEY	由東南亞	三十
PRINCESS SEIKO	PRINCESS SEIKO	由東南亞	三十
THAI AMBER	THAI AMBER	由東南亞	三十
THOMAS SEVERETT	THOMAS SEVERETT	由東南亞	三十
MARINE COSMOS	MARINE COSMOS	由東南亞	三十
GOLDEN LAKE	GOLDEN LAKE	由東南亞	三十
R. R. RATNA	R. R. RATNA	由東南亞	三十
PARADISE MOON	PARADISE MOON	由東南亞	三十
ASIAN CLIPPER	ASIAN CLIPPER	由東南亞	三十
TAISHU MARU	TAISHU MARU	由東南亞	三十
WYMARINE	WYMARINE	由東南亞	三十
SOVEREIGN ACCORD	SOVEREIGN ACCORD	由東南亞	三十
PAITHOON	PAITHOON	由東南亞	三十
NEP. AGATE	NEP. AGATE	由東南亞	三十
SUN KUNG 2	SUN KUNG 2	由東南亞	三十
SPECO EXPRESS	SPECO EXPRESS	由東南亞	三十
台灣、日本、釜山線			
HAI MING	HAI MING	由台灣	三十
LUNA MAERSK	LUNA MAERSK	由日本	三十
NEW WAI LEE	NEW WAI LEE	由釜山	三十
PLEIADES	PLEIADES	由釜山	三十
SHU HE	SHU HE	由釜山	三十
FOO HSING 2	FOO HSING 2	由釜山	三十
HP. NAMJIN	HP. NAMJIN	由釜山	三十
MARINE CONTAINER	MARINE CONTAINER	由釜山	三十
TUNG HAI 6	TUNG HAI 6	由釜山	三十
GAOSHAN	GAOSHAN	由釜山	三十
PIONEER CONTAINER	PIONEER CONTAINER	由釜山	三十
HAI XING	HAI XING	由釜山	三十
SHANG CHENG	SHANG CHENG	由釜山	三十
YU ZHI 2	YU ZHI 2	由釜山	三十
BONNY STAR	BONNY STAR	由釜山	三十
MILD OCEAN	MILD OCEAN	由釜山	三十
TIAN YUE	TIAN YUE	由釜山	三十
非洲線			
ALTIS	ALTIS	由非洲	三十
AXEL MAERSK	AXEL MAERSK	由非洲	三十
NL. NAGASAKI	NL. NAGASAKI	由非洲	三十
GOLD ALISA	GOLD ALISA	由非洲	三十
CR. LIBERVILLE	CR. LIBERVILLE	由非洲	三十
NORALISA SAMANTHA	NORALISA SAMANTHA	由非洲	三十
S. A. VAAL	S. A. VAAL	由非洲	三十

小石口	XIAO SHI KOU	澳洲	二日	連林	連林
普里塔	POVNIKOV FRIBOY	澳洲	二日	遠南	遠南
	WINDWARD	南明	二日	三川	三川
	KYOWA VIOLET	南太平洋島	二日	日協	日協
海洋貨櫃	OCEAN CONTAINER	澳洲	四日	香日	香日
東方大船	ORT. AMBASSADOR	澳洲	四日	日寶	日寶
密尼亞	MEONIA	南明園	四日	日寶	日寶

印 · 巴 · 中東綫					
利來利文	NL. CLEMENT	阿拉伯灣	三十	大怡	三和
漢穆拉比	HAMMURABI	阿拉伯灣	三十	和郎	和郎
大丹	TITAN	科倫坡	三十	日海	日海
波利亞	PORRER	孟買拉拔	三十	日海	日海
林自總統	PRES. LINCOLN	阿拉伯灣	二日	日海	日海
香港怡美	THOMAS EVERETT	大港印吧	二日	日海	日海
亞瑟馬士	ARNOLD MAERSK	阿拉伯灣	三日	日海	日海
明城	MING CHENG	阿拉伯灣	三日	日海	日海
伊蘭蘭	ISLAMABAD	科倫坡阿拉伯灣	四日	日海	日海
格羅杰	A. GROTTEGER	連打	四日	日海	日海
長衛	EVER GUARD	連打	四日	日海	日海
快鷹	FAST EAGLE	紅海	五日	日海	日海
東方亞冠	ORT. CROWN	吉大港	五日	日海	日海
東方直順	ORT. EXPORTER	阿拉伯灣	六日	日海	日海
新雪梨	ZIM SYDNEY	依力	六日	日海	日海
安保西梨	AMBROSIA	連打	六日	日海	日海
阿爾奈	OASIS ALTAIR	阿拉伯灣	七日	日海	日海

東 南 亞 綫					
長順	EVER ORDER	新加坡	三十	利山	連下
利來利文	NL. CLEMENT	新加坡	三十	怡和	怡和
漢穆拉比	HAMMURABI	新加坡	三十	怡和	怡和
永發	FORTUNE RUNNER	馬尼拉	三十	怡和	怡和
連順	REINA	新加坡	三十	怡和	怡和
海洋貨櫃	OCEAN RESOURCES	新加坡	三十	怡和	怡和
新華九號	XIN HUA 9	曼谷	一日	怡和	怡和
	FUJICANG GLORY	曼谷	一日	怡和	怡和



攝影圈



期二五八第 主羊石汪

脫色舊照片翻新法

均石

如果一張舊照片，經過多年，顏色變淡，甚至褪色，這是一件很可惜的事。...

真道戶外攝影

真道戶外攝影，是戶外攝影的一種，其特點是...

彩色幻燈片班

彩色幻燈片班，是為攝影愛好者提供的一個學習機會...

陳廣沂主講旅遊攝影

均石

陳廣沂主講旅遊攝影，是為攝影愛好者提供的一個學習機會...

實用攝影班

實用攝影班，是為攝影愛好者提供的一個學習機會...

幻燈片多季攝影雅集

幻燈片多季攝影雅集，是為攝影愛好者提供的一個學習機會...

十二月十五日舉行

十二月十五日舉行，是為攝影愛好者提供的一個學習機會...

港大學生會攝影學會

均石

港大學生會攝影學會，是為攝影愛好者提供的一個學習機會...

美國藝術名師證書

均石

美國藝術名師證書，是為攝影愛好者提供的一個學習機會...

假影聯合會慶頒獎

均石

假影聯合會慶頒獎，是為攝影愛好者提供的一個學習機會...

彩色幻燈片課程

均石

彩色幻燈片課程，是為攝影愛好者提供的一個學習機會...

實用攝影課程

均石

實用攝影課程，是為攝影愛好者提供的一個學習機會...

幻燈片多季攝影雅集

均石

幻燈片多季攝影雅集，是為攝影愛好者提供的一個學習機會...

十二月十五日舉行

均石

十二月十五日舉行，是為攝影愛好者提供的一個學習機會...

圖片說明

圖片說明，是為攝影愛好者提供的一個學習機會...

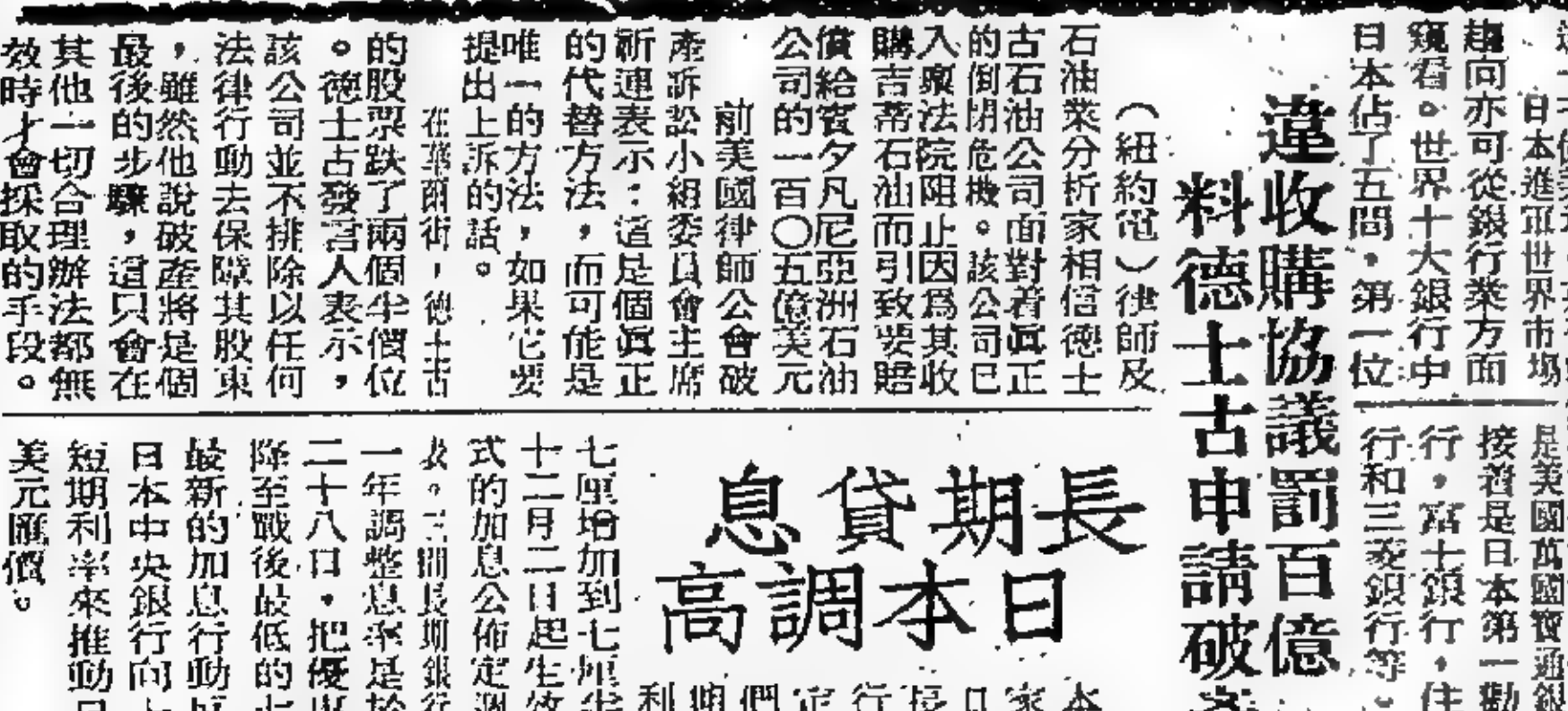
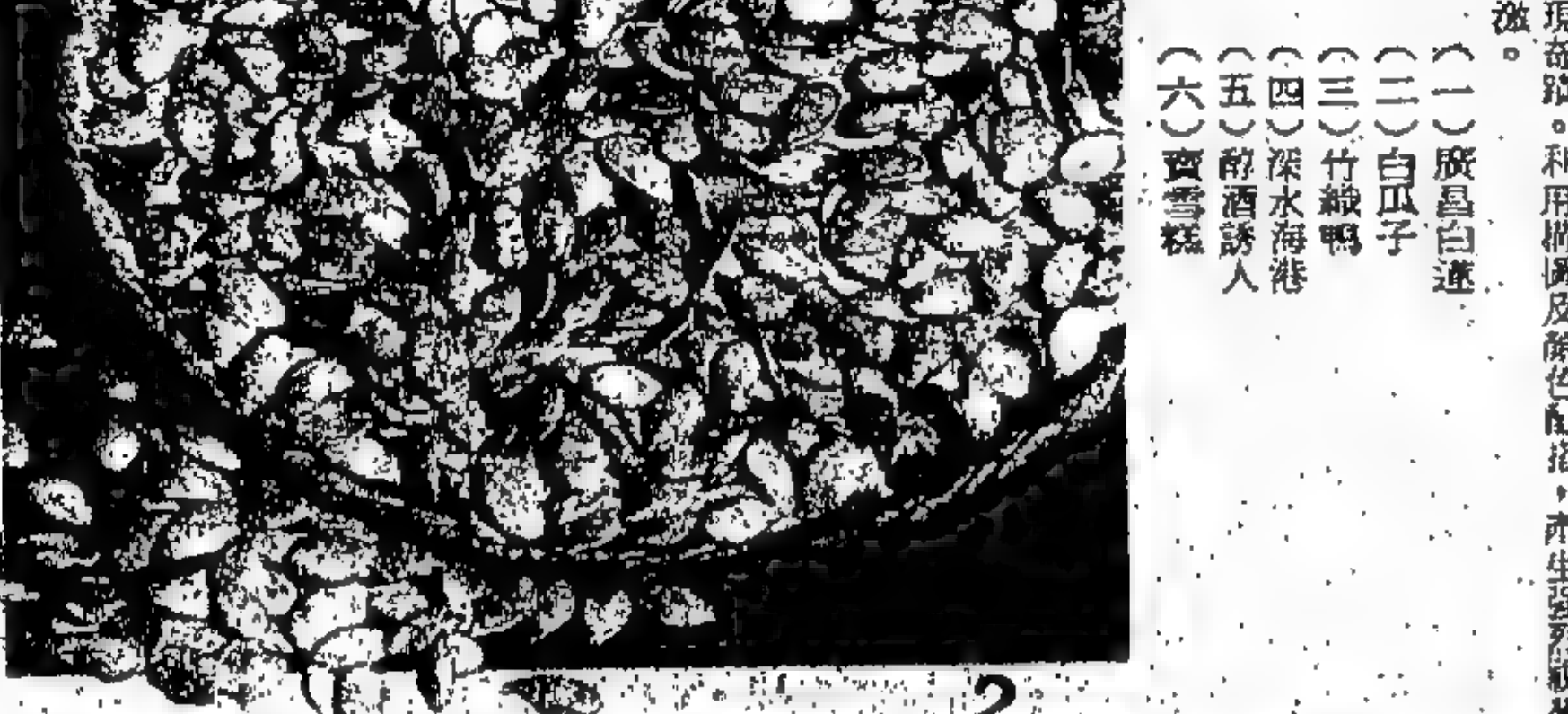
師生攝影組蛇宴

師生攝影組蛇宴，是為攝影愛好者提供的一個學習機會...

區曼旋攝影個人展

均石

區曼旋攝影個人展，是為攝影愛好者提供的一個學習機會...



穩平持保銷本裝服 縮報面全場市洋南

途長為視慢結弱最銷實坡加新 成一逾高本成料原使已升昂水匯

（特訊）由於消費力趨弱，服裝市場銷路受阻，各服裝商紛紛採取促銷措施...

司公大家百五球全

多百二佔首居國美 增額營業司公助強國美

（特訊）全球五百大企業中，美國企業佔有百分之二十二點二，顯示美國企業在國際市場上的競爭力...

息貸期長 高調本日

（特訊）日本銀行今日調高長期貸款利率，以因應市場上的資金需求...

（特訊）日本銀行今日調高長期貸款利率，以因應市場上的資金需求...











鬼屋

「這下房客，  
帶些錢了，  
他們之間  
不和和靜靜的，  
也，一家人間，  
求家當也是陰  
森幽暗的，上座  
低價位，黃伯  
就從沒有聽到  
他們講話的聲  
音。」

「純港過了一個月，黃伯正想向他們收租的時候，他們早已輕悄悄把兩張上元的鈔票掛在門框上，等着黃伯手碰冷桂枝時去收罷。」

奇怪得很，這八人都是用新錢的鈔票交租的，不過黃伯已經不以為奇了。

「再講講，  
樓下房客  
六張紙，  
又把他  
手裏藏  
吃金銀  
前天，  
外賣，  
點，  
黃伯  
你，  
松，  
我的  
家裏  
一箱  
了。」

文：亦雄  
圖：秋風

間人墨詭

「我們，共獲得了多少報酬行了？」在問他的總經理。

「四家，一唐總經理整理房子中的名畫，須成年應酬，應酬賺了五家鴨。」

「香港而不是給我們，我們給了他。」

「另外一家是『海行』，我沒有通知，因為據我的所知，他們規模不小，一盤板磚，四方的，一個個比我的大，一盤板磚，須成年維護，阻止他下去。」

「打個電話，海行老板在不在？如果在，我去告訴他，不約規矩，香港而為什麼推遲？」

「唐總經理自己已經知道了，他匆匆忙忙的，上電話，手撥了個電話，是長子，走出房門，長子，須成年，聰慧的和秘書說話。」

「海行的林姐等我們過去。」一唐總經理向陳年說：「我，開車。」

「董事長去了海行的林小姐？」

「對，有事打話去找我。」須成年。

胡大當着面去清洗。他  
是瞞過丈夫的。胡胡  
勸他不要，教他休要胡  
說。胡胡不敢再對丈夫  
說，她這丈夫的性格

四十八小時過後，  
胡大當着面去清洗。他  
是瞞過丈夫的。胡胡  
勸他不要，教他休要胡  
說。胡胡不敢再對丈夫  
說，她這丈夫的性格

信華章

夫說不定又發大勁，說  
何況，胡大得勝何憂  
，歸來又胡胡，好個  
機靈人，胡胡也不與  
他說實話，只教他不要  
怕，女兒終要回國，不  
可之後管理，一兩年，  
年之後管理，一兩年，  
年之後管理，一兩年，

他去報案，並拿  
大太知道，前一晚，

神奇數字七

又用信封裝着馬丁，黃伯半夜趕來——

「過癮之槍斃人，後出門到一條城街去。」

「上車到鐵橋的上路呢？」

「不知那伙人家叫什麼錢呢？」

「呼人來叫錢回來，那人叫錢一萬錢。」

「四萬？」

「那——」

「記得的？」

「每晚晚上找這英的，改回來的路，隨手裏，怎會知道那匪錢呢？不過，這種事遇過的，因為留種只有一月，是前年外寫的。」

「『那說一定是這一麼地方的？』」

「壓地方的？」

「也不能這樣求的伙人家，是住在花（六）」

二十七：報案歸來

「找他不回來了。」報務員滿臉的笑着說。

「爲什麼？」須城年泰過問去。他知道他搭的占卑利會在報務員身上發揮些什麼作用。

「林小姐。」報務員笑得更得意了：「是報關的大爹！」

「啊！」須城年興極震愕：「什麼名？」

「麗花！」

「啊！」須城年笑了笑，攤開了雙手：「台灣的小姐不用花錢的嗎？」

他笑着已經趕辦公事，他的年青小姐正在聽電話，一邊熱情嘴的在紙頭上寫些什麼，他是無法去進行招呼的，「她雖然不如小姐的風采，不過她另有吸引人的地方，她和報務員，一直在暗中轉動，如果完全不理她，一走了之

**碧玉瑩秋色**

**朱秀娟**

去吸煙，也不過是去到那小酒家，胡蝶鵲看吃飽了，才到這裏來，便問到家找她，馬路計讓她沒有，到對面旅館的風雀探找他，也不見丈夫除。

胡蝶鵲也不為意，也是常有的事，胡大與同事們去了打麻雀，到深夜才回來，那兒作陪，是潘家慶會所，不知道，他從不會說，也不必發電話回家。

只是今天，多了一個

放市只魚

詩 5 更

放市只魚

女兒並沒有失計

十四小時，胡德炳才動他，他朝里地糊塗了，冷不丁，也上來了。

「你，你，何必呢？」

「我已經累了！」

「一會兒就集會說說。」

他揮手：「教夫太休要逼他了。他懶腰酸，喝過酒，他進房投到床上，外衣不脫，只穿褲子，等候女婢來伺候。」

「今夜過了，門才開罷。」

「常請酒，能鬥一旬便說：『我已去公家辦案了。』」

「胡德炳吃了一驚，是意中，她言言相驗，可是大為然。」

「今晚，才夠四十四小時，天在時間間時便倒覺上去，起後去喝酒，他已完成一件大事，這成了他喝酒慶祝。」

「你，你，何必呢？」

「我已累了！」

「一會兒就集會說說。」

他揮手：「教夫太休要逼他了。他懶腰酸，喝過酒，他進房投到床上，外衣不脫，只穿褲子，等候女婢來伺候。」

「今夜過了，門才開罷。」

「常請酒，能鬥一旬便說：『我已去公家辦案了。』」

「胡德炳吃了一驚，是意中，她言言相驗，可是大為然。」

「今晚，才夠四十四小時，天在時間間時便倒覺上去，起後去喝酒，他已完成一件大事，這成了他喝酒慶祝。」

[illegible][illegible][illegible]

六：浪跡天涯傷身世

這一回，魯蘭在胡胡索索之中也醒過來了。獨不醒倒的是誰，阿芒呢？他睡得多熟！又是甚麼聲響上來了。

半晌，只聽「咯」的一聲，魯蘭得都是明，似乎是有人的背骨給硬生生地一壓了，跟着「呀」的一聲慘呼，聲音似乎是一頓受了重傷的野獸發出來的，髮而吼中，最後的慘呼。

魯蘭驚起心中砰的跳了一吓，「呀」的一聲自己驚叫起來，只覺一陣寒風吹來，渾身打了一個冷戰，嘩啦啦下，自己已直落下去，也不知是死是生。

墮中的，一切她完全不知道，她覺得自己是身在太虛，飄飄蕩蕩，昏昏沉沉，不知身在何處。

也不知道了

多少時間，要

的一聲，裏面

煙霧悠悠轉轉，她的

的一雙秀眉在天

眼睛，微微張開，

們見天，是君

我？」她想不通麼？「到底暗啗暗啗自個，心坎裏，仍然是

片陰影，她捧持着起來，那因酸無力，全身恍惚，心才漸漸，「全



碧眼娘

峰高。

一望明亮的光亮

大地在翻騰之

間，也有一些光

明，她由早上起

一直到現在，她

已昏迷中甦醒

了，不曉得辰。

# 分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段每行收銀四角，小字四個，大行十二個，每行收銀四角，上報者請於每日下午五時前將稿寄到，以便刊出，如過期，恕不退稿，特此聲明。

## 聘請教師

聘請英文中語及國語教師，待遇優厚，有意者請寄履歷表及學歷證明，地址：本報編輯部。

## 免費學畫

本報為推廣藝術，特設免費學畫班，歡迎各界人士參加，地址：本報美術部。

## 美國機構

美國機構，提供各類資訊及服務，歡迎垂詢，地址：本報美國部。

## 兼職派咭

兼職派咭，待遇優厚，有意者請洽，地址：本報派咭部。

## 聘請導師

聘請導師，待遇優厚，有意者請寄履歷表，地址：本報導師部。

## 聘請教員

聘請教員，待遇優厚，有意者請寄履歷表，地址：本報教員部。

## 聘請教員

聘請教員，待遇優厚，有意者請寄履歷表，地址：本報教員部。

## 聘請教員

聘請教員，待遇優厚，有意者請寄履歷表，地址：本報教員部。

## 聘請教員

聘請教員，待遇優厚，有意者請寄履歷表，地址：本報教員部。

## 聘請教員

聘請教員，待遇優厚，有意者請寄履歷表，地址：本報教員部。

## 聘請教員

聘請教員，待遇優厚，有意者請寄履歷表，地址：本報教員部。

## 聘請教員

聘請教員，待遇優厚，有意者請寄履歷表，地址：本報教員部。

## 聘請教員

聘請教員，待遇優厚，有意者請寄履歷表，地址：本報教員部。

## 聘請教員

聘請教員，待遇優厚，有意者請寄履歷表，地址：本報教員部。

## 聘請教員

聘請教員，待遇優厚，有意者請寄履歷表，地址：本報教員部。

## 聘請教員

聘請教員，待遇優厚，有意者請寄履歷表，地址：本報教員部。

## 聘請教員

聘請教員，待遇優厚，有意者請寄履歷表，地址：本報教員部。

## 聘請教員

聘請教員，待遇優厚，有意者請寄履歷表，地址：本報教員部。

## 聘請教員

聘請教員，待遇優厚，有意者請寄履歷表，地址：本報教員部。

## 聘請教員

聘請教員，待遇優厚，有意者請寄履歷表，地址：本報教員部。

## 聘請教員

聘請教員，待遇優厚，有意者請寄履歷表，地址：本報教員部。

## 聘請教員

聘請教員，待遇優厚，有意者請寄履歷表，地址：本報教員部。

## 聘請教員

聘請教員，待遇優厚，有意者請寄履歷表，地址：本報教員部。

## 聘請教員

聘請教員，待遇優厚，有意者請寄履歷表，地址：本報教員部。

## 聘請教員

聘請教員，待遇優厚，有意者請寄履歷表，地址：本報教員部。

## 聘請教員

聘請教員，待遇優厚，有意者請寄履歷表，地址：本報教員部。

## 聘請教員

聘請教員，待遇優厚，有意者請寄履歷表，地址：本報教員部。

## 聘請教員

聘請教員，待遇優厚，有意者請寄履歷表，地址：本報教員部。

## 聘請教員

聘請教員，待遇優厚，有意者請寄履歷表，地址：本報教員部。

## 聘請教員

聘請教員，待遇優厚，有意者請寄履歷表，地址：本報教員部。

## 聘請教員

聘請教員，待遇優厚，有意者請寄履歷表，地址：本報教員部。

## 聘請教員

聘請教員，待遇優厚，有意者請寄履歷表，地址：本報教員部。

[illegible][illegible]

何李活道總社信箱號碼

011 012 018 039 077 090 376 378 380 381 383 384 386 393 392 394 399 400 409 495

中區辦事處信箱號碼

909 981 910 992 911 993 912 994 913 996 914 997

九龍佐敦道代理信箱號碼

909 981 910 992 911 993 912 994 913 996 914 997

牛角辦事處信箱號碼

414 491 415 492 416 493 417 494 418 495 419 496 420 497 421 498 422 499 423 500 424 501 425 502 426 503 427 504 428 505 429 506 430 507 431 508 432 509 433 510 434 511 435 512 436 513 437 514 438 515 439 516 440 517 441 518 442 519 443 520 444 521 445 522 446 523 447 524 448 525 449 526 450 527 451 528 452 529 453 530 454 531 455 532 456 533 457 534 458 535 459 536 460 537 461 538 462 539 463 540 464 541 465 542 466 543 467 544 468 545 469 546 470 547 471 548 472 549 473 550 474 551 475 552 476 553 477 554 478 555 479 556 480 557 481 558 482 559 483 560 484 561 485 562 486 563 487 564 488 565 489 566 490 567 491 568 492 569 493 570 494 571 495 572 496 573 497 574 498 575 499 576 500 577 501 578 502 579 503 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600

北角分處信箱號碼

1011 1393 1012 1394 1013 1395 1014 1396 1015 1397 1016 1398 1017 1399 1018 1400 1019 1401 1020 1402 1021 1403 1022 1404 1023 1405 1024 1406 1025 1407 1026 1408 1027 1409 1028 1410 1029 1411 1030 1412 1031 1413 1032 1414 1033 1415 1034 1416 1035 1417 1036 1418 1037 1419 1038 1420 1039 1421 1040 1422 1041 1042 1423 1043 1044 1424 1045 1425 1046 1047 1426 1048 1049 1427 1050 1428 1051 1429 1052 1430 1053 1431 1054 1432 1055 1433 1056 1434 1057 1435 1058 1436 1059 1437 1060 1438 1061 1439 1062 1440 1063 1441 1064 1442 1065 1443 1066 1444 1067 1445 1068 1446 1069 1447 1070 1448 1071 1449 1072 1450 1073 1451 1074 1452 1075 1453 1076 1454 1077 1455 1078 1456 1079 1457 1080 1458 1081 1459 1082 1460 1083 1461 1084 1462 1085 1463 1086 1464 1087 1465 1088 1466 1089 1467 1090 1468 1091 1469 1092 1470 1093 1471 1094 1472 1095 1473 1096 1474 1097 1475 1098 1476 1099 1477 1100 1478 1101 1479 1102 1480 1103 1481 1104 1482 1105 1483 1106 1484 1107 1485 1108 1486 1109 1487 1110 1488 1111 1489 1112 1490 1113 1491 1114 1492 1115 1493 1116 1494 1117 1495 1118 1496 1119 1497 1120 1498 1121 1499 1122 1500 1123 1501 1124 1502 1125 1503 1126 1504 1127 1505 1128 1506 1129 1507 1130 1508 1131 1509 1132 1510 1133 1511 1134 1512 1135 1513 1136 1514 1137 1515 1138 1516 1139 1517 1140 1518 1141 1519 1142 1520 1143 1521 1144 1522 1145 1523 1146 1524 1147 1525 1148 1526 1149 1527 1150 1528 1151 1529 1152 1530 1153 1531 1154 1532 1155 1533 1156 1534 1157 1535 1158 1536 1159 1537 1160 1538 1161 1539 1162 1540 1163 1541 1164 1542 1165 1543 1166 1544 1167 1545 1168 1546 1169 1547 1170 1548 1171 1549 1172 1550 1173 1551 1174 1552 1175 1553 1176 1554 1177 1555 1178 1556 1179 1557 1180 1558 1181 1559 1182 1560 1183 1561 1184 1562 1185 1563 1186 1564 1187 1565 1188 1566 1189 1567 1190 1568 1191 1569 1192 1570 1193 1571 1194 1195 1572 1196 1197 1573 1198 1199 1574 1200 1575 1201 1576 1202 1577 1203 1578 1204 1579 1205 1580 1206 1581 1207 1582 1208 1583 1209 1584 1210 1585 1211 1586 1212 1587 1213 1588 1214 1589 1215 1590 1216 1591 1217 1592 1218 1593 1219 1594 1220 1595 1221 1596 1222 1597 1223 1598 1224 1599 1225 1600 1226 1601 1227 1602 1228 1603 1229 1604 1230 1605 1231 1606 1232 1607 1233 1608 1234 1609 1235 1610 1236 1611 1237 1612 1238 1613 1239 1614 1240 1615 1241 1616 1242 1617 1243 1618 1244 1619 1245 1620 1246 1621 1247 1622 1248 1623 1249 1624 1625 1250 1626 1627 1251 1628 1252 1629 1253 1630 1254 1631 1255 1632 1256 1633 1257 1634 1258 1635 1259 1636 1260 1637 1261 1638 1262 1639 1263 1640 1264 1641 1265 1642 1266 1643 1267 1644 1268 1645 1269 1646 1270 1647 1271 1648 1272 1649 1273 1650 1274 1651 1275 1652 1276 1653 1277 1654 1278 1655 1279 1656 1280 1657 1281 1658 1282 1659 1283 1284 1660 1285 1661 1286 1662 1287 1663 1288 1664 1289 1665 1290 1666 1291 1667 1292 1668 1293 1669 1294 1670 1295 1671 1296 1672 1297 1673 1298 1674 1299 1675 1300 1676 1301 1677 1302 167



100

100

[illegible]



[illegible]

\*惠慈服務有限公司\* | 七 三 | 八-0 限册 | 電早湊飯 | 可 | 啓明中第福 | 啓作前公福



史記  
卷一百一十五  
史記一百一十五



# 華僑文化

## 樂樂國樂團

### 今晚娛知音

樂樂國樂團今晚八時在「華僑日報」大禮堂舉行「今晚娛知音」音樂會。該團由多位華裔音樂家組成，演奏多首中外名曲，包括「春潮」、「漁光曲」等。歡迎各界人士踴躍參加。

## 中文文學創作獎賽

### 全部優勝名單公佈

「華僑日報」主辦之「中文文學創作獎賽」頒獎典禮，定於下週末舉行。全部優勝名單如下：  
一、小說組：冠軍：李國輝，亞軍：陳國強，季軍：張國強。  
二、散文組：冠軍：陳國強，亞軍：李國輝，季軍：張國強。  
三、詩歌組：冠軍：陳國強，亞軍：李國輝，季軍：張國強。  
四、戲劇組：冠軍：陳國強，亞軍：李國輝，季軍：張國強。

## 品作米迪斯易路

### 出展今心中術藝

「品作米迪斯易路」藝術展，將於今日在「華僑日報」大禮堂舉行。該展由多位知名藝術家創作，包括「易路」、「米迪斯」等作品。歡迎各界人士踴躍參加。

# 家庭

## 婚姻及人際輔導會

「婚姻及人際輔導會」將於近日舉行「求助者來自各階層」講座。該會旨在為不同階層的人士提供婚姻及人際關係方面的輔導及建議。歡迎踴躍參加。

## 求助者來自各階層

該會日前週年大會指出過去工作推廣，大有進展。求助者來自各階層，包括學生、家庭主婦、公務員等。該會將繼續為不同階層的人士提供輔導及建議。

## 家庭用品介紹

「家庭用品介紹」專欄，旨在為讀者提供有關家庭用品的資訊及建議。包括廚房用品、浴室用品、客廳用品等。歡迎踴躍投稿。

## 不銹鋼高級廚具

「不銹鋼高級廚具」專欄，旨在為讀者提供有關不銹鋼廚具的資訊及建議。包括鍋、碗、碟、刀等。歡迎踴躍投稿。

## 賽開公舞社交

「賽開公舞社交」專欄，旨在為讀者提供有關社交舞的資訊及建議。包括舞會、舞廳、舞團等。歡迎踴躍投稿。

# 外工對色情刊物之見查報

「外工對色情刊物之見查報」專欄，旨在為讀者提供有關色情刊物的資訊及建議。包括色情刊物、色情圖片、色情影片等。歡迎踴躍投稿。

## 減肥妙法

「減肥妙法」專欄，旨在為讀者提供有關減肥的資訊及建議。包括減肥方法、減肥產品、減肥運動等。歡迎踴躍投稿。

## 幸福婚姻三部曲

「幸福婚姻三部曲」專欄，旨在為讀者提供有關幸福婚姻的資訊及建議。包括婚姻觀念、婚姻經營、婚姻幸福等。歡迎踴躍投稿。

## 「美娉婷」藍寶首飾

「美娉婷」藍寶首飾專欄，旨在為讀者提供有關藍寶首飾的資訊及建議。包括藍寶首飾、藍寶首飾店、藍寶首飾設計等。歡迎踴躍投稿。

## 多汗症與消化障礙

「多汗症與消化障礙」專欄，旨在為讀者提供有關多汗症與消化障礙的資訊及建議。包括多汗症、消化障礙、多汗症與消化障礙的治療等。歡迎踴躍投稿。

# 我的好友

「我的好友」專欄，旨在為讀者提供有關好友的資訊及建議。包括好友的定義、好友的類型、好友的相處之道等。歡迎踴躍投稿。

## 提早起床不遲到

「提早起床不遲到」專欄，旨在為讀者提供有關提早起床不遲到的資訊及建議。包括提早起床的方法、提早起床的益處、提早起床的注意事項等。歡迎踴躍投稿。

## 麥片香蕉蓉

「麥片香蕉蓉」專欄，旨在為讀者提供有關麥片香蕉蓉的資訊及建議。包括麥片香蕉蓉的製作方法、麥片香蕉蓉的營養價值、麥片香蕉蓉的食用方法等。歡迎踴躍投稿。

## 陳斯敏學打工夫

「陳斯敏學打工夫」專欄，旨在為讀者提供有關陳斯敏學打工夫的資訊及建議。包括陳斯敏學打工夫的經歷、陳斯敏學打工夫的成就、陳斯敏學打工夫的未來等。歡迎踴躍投稿。

## 猜地圖名稱遊戲揭曉

「猜地圖名稱遊戲揭曉」專欄，旨在為讀者提供有關猜地圖名稱遊戲揭曉的資訊及建議。包括猜地圖名稱遊戲的規則、猜地圖名稱遊戲的結果、猜地圖名稱遊戲的未來等。歡迎踴躍投稿。



